

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

號八一一八第  
萬卷皆港香每份  
三〇〇年十百九千一第  
司公限有報日僑華印承及行發  
張大七紙出日今  
休維理司總  
一八〇九二二四號  
七三六三二四號  
號〇一三三三號  
下樓行銀人信華僑印承及行發  
樓三九四號上樓三九四號  
樓三九四號上樓三九四號  
樓三九四號上樓三九四號

## 葉劍英大聲疾呼 戰爭勢難避免



（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

（本報北京廿日電）今日，中共中央主席劉少奇在接見各國駐華使節時，曾就當前國際形勢發表談話。他強調，中國人民反對戰爭，但戰爭勢難避免。他呼籲各國人民團結一致，共同反對戰爭，維護世界和平。

### 九龍旺角廣東道867-885號

## 祥發大廈

洋樓設計、三面單邊、樓房間格、柚木地板、顏色潔具、電視天線、室內電線、免費安裝

每呎只售\$260元，平通旺角！  
買者踴躍，欲免向隅，請早訂購  
住宅單位由373呎至433呎  
只售九萬六仟元  
旺舖尚餘兩間只售五十二萬三仟元起

今年底完成  
建至十八樓

### 利來洋樓

廣東道332-338號  
右鄰佐治公園及佐敦道碼頭

地點適中 全覽海景 建至天面  
交通方便 永無阻擋 將近完成

每呎只售\$327 旺舖特平  
\$134,045起 每呎只售\$480

地盤電話：3-680958

### 般合臺

半山區般合道24-26號

一廳三房 \$189,720  
每呎只售\$311

益新置業有限公司 大道中33號萬邦行2401室  
電話：5-253003

### 益新洋樓

北角正地王 英皇道355-361號

建至天面 將近完成  
樓高廿五層 眺覽全海景 三面大單邊

一廳三房 \$175,000起  
建築期間 只交一成

地盤電話：5-708178

### 屯門中心大廈

示範單位 歡迎參觀

置業約三首15分快電防名柚四華  
業額十房期年層將視盜貴木面麗  
請無萬一壹付預完天系廚地單洋  
速多元廳成款售成線統櫃板邊樓

洽買處：  
六基有限公司 金大發地產有限公司 呂興合有限公司 建築地盤  
香港威靈頓街39-41號六基大廈10樓 香港德輔道中34-38號金大發大廈12樓 香港德輔道中18號 青山咀門仁政街  
電話：5-25249 電話：5-255211 電話：5-438540 電話：12-818455 12-818221

### 申請歸化英籍啟事

何國棟（LUI KOK HING）及何國英（LUI KOK YING）現住布任港，因何國棟已於一九八〇年九月間向香港政府申請歸化英籍，如獲批准，何國棟將由一九八一年一月一日起正式成為英國公民，所有以前以何國棟名義所簽之合約及文件，均須由何國英簽名，特此聲明。

### 榮捷電業有限公司

建築電器設備  
地址：九龍旺角彌敦道九號地下  
電話：3-30195-7

### 荃運工業中心

荃灣沙咀道33地段 打樁即將完成

適合各行各業，獨立廁所  
U字車路，貨運暢通無阻  
預售期間，特價出售

由1,223呎至16,000呎，每呎平售122元起  
每單位由150,200元起

只付三成，即可入伙，可分十二年付款  
每萬元每月只供\$119.51

家庭工業福音！  
假如你現在是家庭工業的老板，你應該考慮一下，因為在荃運工業中心，你可以找到一個理想的工場，它不僅有獨立廁所，還有U字車路，貨運暢通無阻，而且價格也非常低廉，只付三成，即可入伙，可分十二年付款，每萬元每月只供\$119.51，這真是家庭工業的福音！

怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
香港荃灣沙咀道33號 荃灣大道中33號萬邦行頂樓  
電話：5-229162（四線） 電話：5-253003（八線）

### 鴻運工廠大廈

官塘 鴻圖道63-65號開源道單邊

十年付款 平過交租  
每伙兩面單邊，窗位光線充足  
每層只四單位，門口對正電梯  
無長走廊之弊，貨運暢通快捷  
伙伙獨立廁所，地處官塘中心

預售期間 特價出售 經已開工

怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
香港荃灣沙咀道33號 荃灣大道中33號萬邦行頂樓  
電話：5-229162（四線） 電話：5-253003（八線）

### 安峰大廈

租售均可

有入伙紙 即買即住  
高尚洋樓 交通方便  
訂價公道

99年 期

堅道110-118號

### 正義

香港德輔道中84號  
壹記大廈1204室

12年付款 勝過交租

舖位：777呎-1685呎  
住宅：475呎-1036呎  
十六萬餘元起

電話：5-452522 5-253867

### HOUSTON COURT HOUSE

舉行註冊結婚典禮此啟事

諸親友 李耀光 李黃潤芳 敬啟

謹訂於一九八〇年六月廿七日（星期一）為次女李黃潤芳在英國德薩斯州HOUSTON市（COURT HOUSE）舉行註冊結婚典禮，特此敬告。



# 萬斯訪問中東六國 安排和平會議 解決以阿糾紛

## 埃及與論重視萬斯此行任務

【路透社開羅二十日電】今日此間「共和報」刊載，在埃及及中東各國訪問之萬斯，其此行之目的，在於解決中東之和平問題。該報指出，萬斯此行，係受美國政府之命，前往中東六國，與各國領袖商討解決以阿糾紛之方案。該報並稱，萬斯此行，將與各國領袖商討，如何使中東之和平，得以實現。該報並稱，萬斯此行，將與各國領袖商討，如何使中東之和平，得以實現。該報並稱，萬斯此行，將與各國領袖商討，如何使中東之和平，得以實現。

# 協助埃及政府 裝配米格戰機

## 蘇聯指責美國發展中子彈

【合衆社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日發表聲明，指責美國在發展中子彈。聲明指出，美國在發展中子彈，是違反國際公約之行為。蘇聯政府並稱，美國在發展中子彈，是企圖破壞世界之和平。蘇聯政府並稱，美國在發展中子彈，是企圖破壞世界之和平。蘇聯政府並稱，美國在發展中子彈，是企圖破壞世界之和平。

# 美國醫生深信可以控制癌症

## 最後一定可以控制癌症

【合衆社華盛頓二十日電】美國衛生部今日發表聲明，指美國醫生深信可以控制癌症。聲明指出，美國醫生深信可以控制癌症，是基於科學之進步。美國衛生部並稱，美國醫生深信可以控制癌症，是基於科學之進步。美國衛生部並稱，美國醫生深信可以控制癌症，是基於科學之進步。

# 美蘇在非洲鬥爭 已進入緊張階段

## 索馬里戰事影響 已進入緊張階段

【路透社內羅畢二十日電】索馬里戰事之發展，已使美蘇在非洲之鬥爭，進入緊張階段。據此間消息，美國與蘇聯，均在索馬里境內，加強其軍事力量。美國與蘇聯，均在索馬里境內，加強其軍事力量。美國與蘇聯，均在索馬里境內，加強其軍事力量。

# 智利使館被炸 證實並無犯罪

## 接受測謊檢驗 證實並無犯罪

【合衆社聖地牙哥二十日電】智利使館被炸事件，經證實並無犯罪。智利政府今日發表聲明，指該使館被炸，係由不明身份之人士，投擲燃燒彈所致。智利政府並稱，該使館被炸，係由不明身份之人士，投擲燃燒彈所致。智利政府並稱，該使館被炸，係由不明身份之人士，投擲燃燒彈所致。

# 處理無牌酒樓問題

## 處理無牌酒樓問題

【本報訊】處理無牌酒樓問題，已引起社會之廣泛關注。據悉，目前市內無牌酒樓，數量眾多，且其經營行為，多有違法。政府已決定，將採取措施，嚴厲打擊無牌酒樓。政府已決定，將採取措施，嚴厲打擊無牌酒樓。政府已決定，將採取措施，嚴厲打擊無牌酒樓。

# 爭取道與外交領導地位 卡特的全球外交政策

## 卡特的全球外交政策

【合衆社華盛頓二十日電】卡特總統今日發表聲明，指其全球外交政策，旨在爭取美國之領導地位。聲明指出，卡特總統之全球外交政策，旨在爭取美國之領導地位。卡特總統並稱，其全球外交政策，旨在爭取美國之領導地位。卡特總統並稱，其全球外交政策，旨在爭取美國之領導地位。

# 不可旅行以色列 隨時有恐怖事件

## 以軍開火擊斃游擊隊

【路透社耶路撒冷二十日電】以色列政府今日發表聲明，指以色列境內，隨時有恐怖事件發生。聲明指出，以色列政府已決定，禁止以色列境內之居民，前往以色列境內之旅遊。以色列政府並稱，以色列境內，隨時有恐怖事件發生。以色列政府並稱，以色列境內，隨時有恐怖事件發生。

# 國防大臣梅利睡 梅利向英女皇道歉

## 梅利向英女皇道歉

【路透社倫敦二十日電】英國國防大臣梅利，今日向英女皇道歉。梅利指出，其在日前之演說中，曾對英女皇之尊嚴，造成損害。梅利並稱，其對英女皇之尊嚴，造成損害。梅利並稱，其對英女皇之尊嚴，造成損害。

# 今日本報新聞精華

## 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華，包括：萬斯訪問中東六國，安排和平會議，解決以阿糾紛；美蘇在非洲鬥爭，已進入緊張階段；智利使館被炸，證實並無犯罪；處理無牌酒樓問題；爭取道與外交領導地位，卡特的全球外交政策；不可旅行以色列，隨時有恐怖事件；國防大臣梅利睡，梅利向英女皇道歉。

# 匯一千收百萬 菲夫打官司

## 菲夫打官司

【合衆社華盛頓二十日電】菲夫今日向法院提出訴訟，指其被匯一千收百萬。菲夫指出，其被匯一千收百萬，係由不明身份之人士，匯入其帳戶。菲夫並稱，其被匯一千收百萬，係由不明身份之人士，匯入其帳戶。菲夫並稱，其被匯一千收百萬，係由不明身份之人士，匯入其帳戶。

# 加州山火 阿拉斯加 森林大火

## 加州山火 阿拉斯加 森林大火

【本報訊】加州山火，阿拉斯加森林大火，已引起社會之廣泛關注。據悉，目前加州山火，已造成多人傷亡，財產損失。阿拉斯加森林大火，亦已造成多人傷亡，財產損失。政府已決定，將採取措施，嚴厲打擊山火。政府已決定，將採取措施，嚴厲打擊山火。



# 史奈德中將返美 讚揚國軍勇敢善戰 台灣防務堅強穩定

## 雖然卸任仍希望與台灣保持關係

【美聯社台北廿一日電】史奈德中將，今日卸任美國駐台軍事顧問，並返回美國。他在卸任前，曾向蔣總統致詞，讚揚國軍在過去幾年來，在抗戰中所表現出的勇敢與堅強，並對台灣防務之穩定，表示滿意。史奈德中將在卸任前，曾向蔣總統致詞，讚揚國軍在過去幾年來，在抗戰中所表現出的勇敢與堅強，並對台灣防務之穩定，表示滿意。史奈德中將在卸任前，曾向蔣總統致詞，讚揚國軍在過去幾年來，在抗戰中所表現出的勇敢與堅強，並對台灣防務之穩定，表示滿意。

# 吹毀橋樑支柱 五人當場喪生

## 蔣經國電詢宜蘭防務情形

【中央社台北廿一日電】今日下午，宜蘭縣發生強烈地震，震度達四級，造成多處房屋倒塌，並吹毀橋樑支柱，五人當場喪生。蔣經國委員長在震後，立即電詢宜蘭防務情形，並指示有關部門，應加強震區之救護與安撫工作。

# 出席建設研究會

## 會期十六天討論軍政經濟建設

【中央社台北廿一日電】行政院會議，今日通過，由蔣經國委員長親自主持，出席建設研究會。該會為期十六天，將討論軍政經濟建設等項，旨在加強國家建設，提高行政效率。

# 力促卡特政府 信守中美盟約

## 美印市都會會議決議

【中央社華盛頓廿一日電】今日在華盛頓舉行之美印市都會會議，通過了一項決議，力促卡特政府信守中美盟約。該決議指出，中美盟約對於維護亞太地區之和平與穩定，具有重大意義，美方應予以重視。

# 泰國邊區勿洞 羣衆示威反共

## 表示反對泰國政府與共匪合作

【中央社曼谷廿一日電】泰國邊區勿洞一帶之羣衆，今日舉行示威活動，表示反對泰國政府與共匪合作。示威者要求政府停止與共匪之談判，並加強對邊境之防禦，以維護國家主權與領土完整。

# 隊徑田州加國美 所待招山明陽在 力威風到驗體

## 美國田州徑隊，今日抵達台灣，將在陽明山進行體能檢驗

【中央社台北廿一日電】美國田州徑隊，今日抵達台灣，將在陽明山進行體能檢驗。該隊由多名優秀運動員組成，旨在通過此次檢驗，提高其體能水平，為即將到來的比賽做好準備。

# 台灣塑膠 產量大增

## 由於生產設備增加，產量將達百分之二十

【中央社台北廿一日電】由於生產設備增加，台灣塑膠產量大增，預計將達百分之二十。這將有助於滿足國內市場之需求，並提高台灣塑膠工業之競爭力。

# 恢復正常生產

## 中油高雄煉油廠，今日恢復正常生產

【中央社高雄廿一日電】中油高雄煉油廠，今日恢復正常生產。該廠在經歷了短暫的停產後，已修復完畢，並開始正常運作，預計將有助於緩解台灣之能源短缺問題。

### 光新·慶普

H 632959 角北 K 849977

七時至九時 公費 電影 歡迎 參觀

鄉望

### 影倫利

都銀·江珠

3 891187 3 023941

今日 請早

世界動

### 黃金·嘉·皇·后

映獻場五天今

作妹姊的兩八斤半

吳宇森導演

### 洋南·華南

5 737388 3 881755

映獻場五天今

王片舞歌司公士霍

### 英華

映獻場五天今

龍

### 麗華

映獻場五天今

龍

### 平太·泰國

映獻場五天今

龍

### 華新

映獻場五天今

龍

### 都銀·江珠

映獻場五天今

龍

### 冠金·聲新·方東

映獻場五天今

龍

### 門金·地藤油

映獻場五天今

龍

### 星福·星恒·華龍

映獻場五天今

龍

### 昌南·寶國

映獻場五天今

龍

### 都國·角北

映獻場五天今

龍

### 國華·屯貞盛

映獻場五天今

龍

### 蘭亞·荷·翹

映獻場五天今

龍

### 明英·寶娛

映獻場五天今

龍

### 珠明·華文

映獻場五天今

龍

### 樂百·運海

映獻場五天今

龍

### 聲樂·樂快·都新

映獻場五天今

龍

### 聲凱·約紐

映獻場五天今

龍

### 聲麗·都京

映獻場五天今

龍

### 聲華·華大·華京

映獻場五天今

龍

### 后帝·國帝·際國

映獻場五天今

龍

### 瑞泰

標商冊註

宗立驗化府政非英中經

外廣廣

萬毒無畏寶

專治一切陰陽毒瘡男女可服

總代理香港德安行

香港皇后大道東222號電話272302

### 出席建設研究會

會期十六天討論軍政經濟建設

【中央社台北廿一日電】行政院會議，今日通過，由蔣經國委員長親自主持，出席建設研究會。該會為期十六天，將討論軍政經濟建設等項，旨在加強國家建設，提高行政效率。



999年期

# 嘉和大厦

香港仔嘉禾街14—22號

(興和街與嘉禾街交界，麗景酒樓車站直入，近帝后戲院)

由呎呎  
\$237起

交通方便  
廳房四正  
分期付款

向南面海  
材料上乘  
利息低廉

欲購從速 已建至十二樓

周大福珠寶金行有限公司

香港皇后大道中48號萬年大廈十四樓 電話：5-243166

地盤電話：5-539826 (假日照常)



# 本港新聞

## 南丫島石排灣村一青年遭雷電殛斃

### 全身焦黑水警輪送院急救無效 死者周樹強雨中避樹下遇害

【本報訊】昨日下午，本港南丫島石排灣村，發生一宗罕見的雷電殛斃案。死者為一名二十多歲的青年，全身焦黑，經水警輪送往醫院急救，但終因傷勢過重不治身亡。

據悉，死者名為周樹強，現年二十二歲，是石排灣村的一戶人家。昨日下午，他與兩名同伴在村中散步，突遇雷雨。周樹強為了避雨，躲到了一棵大樹下。就在這時，一道閃電擊中了他，他隨即倒地不起。

當地的水警巡邏隊在接到報警後，迅速趕到現場。他們發現周樹強全身焦黑，已失去意識。水警輪隨即將他送往醫院，但醫護人員在現場進行急救時，發現他的傷勢已無法挽回。周樹強最終在醫院不治身亡。

## 如何避免雷電轟擊

### 遇雷後急救方法

【本報訊】每逢雷雨交加，市民應如何避免雷電轟擊？如遇雷電時，應採取以下方法：

一、避免在高大建築物、樹木下避雨。二、避免在戶外使用金屬物品。三、如遇雷電，應立即蹲下，雙手抱頭，降低身體高度。四、如遇雷電，應立即停止一切活動，尋找安全的地方躲避。

如遇雷電後，應採取以下急救方法：

一、如遇有人被雷電擊中，應立即停止一切活動，尋找安全的地方躲避。二、如遇有人被雷電擊中，應立即檢查其傷勢，如有必要，應立即送醫院急救。三、如遇有人被雷電擊中，應立即停止一切活動，尋找安全的地方躲避。

## 友雀劫外門館雀

### 年兩囚各人兩

【本報訊】一名男子因在雀館內與人發生爭執，被警方拘捕。該名男子被控以多項罪名，包括非法禁錮、騷擾他人等。警方表示，該名男子在雀館內與人發生爭執，並動手打人，被警方當場拘捕。

## 石塊墮下傷警

### 警隊搜索兩小時無所獲

【本報訊】一名警員在執勤時，被一塊從高處墮下的石塊擊中，受傷。警方隨即展開搜索，但兩小時後仍未找到石塊的來源。警方表示，該名警員在執勤時，被一塊從高處墮下的石塊擊中，受傷。警方隨即展開搜索，但兩小時後仍未找到石塊的來源。

## 中國醫藥學會新員就職

### 鄧偉雄監誓頒發執照

【本報訊】中國醫藥學會新員就職典禮，昨日在會所舉行。鄧偉雄監誓頒發執照，並勉勵新員在醫藥事業上努力奮鬥，為社會服務。

## 北角街坊會昨舉辦

### 一歌星演唱大會

【本報訊】北角街坊會昨日舉辦了一場歌星演唱大會，吸引了眾多街坊參加。當晚，多位知名歌星登台演唱，現場氣氛熱烈。

## 上海聯誼會成立

### 黃夢花任理事長

【本報訊】上海聯誼會昨日正式成立，黃夢花擔任理事長。該會旨在促進上海各界人士的交流與合作，共同為社會發展做出貢獻。

## 美國加拿大旅行團

### 今舉行出發前聚餐

【本報訊】美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。

本報訊：美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。

## 石塊墮下傷警

### 警隊搜索兩小時無所獲

【本報訊】一名警員在執勤時，被一塊從高處墮下的石塊擊中，受傷。警方隨即展開搜索，但兩小時後仍未找到石塊的來源。警方表示，該名警員在執勤時，被一塊從高處墮下的石塊擊中，受傷。警方隨即展開搜索，但兩小時後仍未找到石塊的來源。

## 中國醫藥學會新員就職

### 鄧偉雄監誓頒發執照

【本報訊】中國醫藥學會新員就職典禮，昨日在會所舉行。鄧偉雄監誓頒發執照，並勉勵新員在醫藥事業上努力奮鬥，為社會服務。

## 北角街坊會昨舉辦

### 一歌星演唱大會

【本報訊】北角街坊會昨日舉辦了一場歌星演唱大會，吸引了眾多街坊參加。當晚，多位知名歌星登台演唱，現場氣氛熱烈。

## 上海聯誼會成立

### 黃夢花任理事長

【本報訊】上海聯誼會昨日正式成立，黃夢花擔任理事長。該會旨在促進上海各界人士的交流與合作，共同為社會發展做出貢獻。

## 美國加拿大旅行團

### 今舉行出發前聚餐

【本報訊】美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。

## 友雀劫外門館雀

### 年兩囚各人兩

【本報訊】一名男子因在雀館內與人發生爭執，被警方拘捕。該名男子被控以多項罪名，包括非法禁錮、騷擾他人等。警方表示，該名男子在雀館內與人發生爭執，並動手打人，被警方當場拘捕。

## 如何避免雷電轟擊

### 遇雷後急救方法

【本報訊】每逢雷雨交加，市民應如何避免雷電轟擊？如遇雷電時，應採取以下方法：

一、避免在高大建築物、樹木下避雨。二、避免在戶外使用金屬物品。三、如遇雷電，應立即蹲下，雙手抱頭，降低身體高度。四、如遇雷電，應立即停止一切活動，尋找安全的地方躲避。

如遇雷電後，應採取以下急救方法：

一、如遇有人被雷電擊中，應立即停止一切活動，尋找安全的地方躲避。二、如遇有人被雷電擊中，應立即檢查其傷勢，如有必要，應立即送醫院急救。三、如遇有人被雷電擊中，應立即停止一切活動，尋找安全的地方躲避。

## 南丫島石排灣村一青年遭雷電殛斃

### 全身焦黑水警輪送院急救無效 死者周樹強雨中避樹下遇害

【本報訊】昨日下午，本港南丫島石排灣村，發生一宗罕見的雷電殛斃案。死者為一名二十多歲的青年，全身焦黑，經水警輪送往醫院急救，但終因傷勢過重不治身亡。

據悉，死者名為周樹強，現年二十二歲，是石排灣村的一戶人家。昨日下午，他與兩名同伴在村中散步，突遇雷雨。周樹強為了避雨，躲到了一棵大樹下。就在這時，一道閃電擊中了他，他隨即倒地不起。

當地的水警巡邏隊在接到報警後，迅速趕到現場。他們發現周樹強全身焦黑，已失去意識。水警輪隨即將他送往醫院，但醫護人員在現場進行急救時，發現他的傷勢已無法挽回。周樹強最終在醫院不治身亡。

本報訊：美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。

## 商業專欄廣告

每段：兩寸闊兩行（即五寸位）每行收費六十元，三天起碼，最大刊例（五寸位）加內每寸另加三元，長期照計，不折扣，上報收費，每日下午六時前截止。

## 帆船酒店夜總會

名歌星芳菲主唱

## 美味衛生純美國口味

麥當勞漢堡快餐

## 上海聯誼會成立

黃夢花任理事長

## 美國加拿大旅行團

今舉行出發前聚餐

## 友雀劫外門館雀

年兩囚各人兩

## 如何避免雷電轟擊

遇雷後急救方法

## 南丫島石排灣村一青年遭雷電殛斃

全身焦黑水警輪送院急救無效 死者周樹強雨中避樹下遇害

本報訊：美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。

## 定期存款

華盛頓國際財務有限公司

## 山海之友星期四

穿遊秘洞泳浪茄

## 帆船酒店夜總會

名歌星芳菲主唱

## 美味衛生純美國口味

麥當勞漢堡快餐

## 上海聯誼會成立

黃夢花任理事長

## 美國加拿大旅行團

今舉行出發前聚餐

## 友雀劫外門館雀

年兩囚各人兩

## 如何避免雷電轟擊

遇雷後急救方法

本報訊：美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。

## 定期存款

華盛頓國際財務有限公司

## 山海之友星期四

穿遊秘洞泳浪茄

## 帆船酒店夜總會

名歌星芳菲主唱

## 美味衛生純美國口味

麥當勞漢堡快餐

## 上海聯誼會成立

黃夢花任理事長

## 美國加拿大旅行團

今舉行出發前聚餐

## 友雀劫外門館雀

年兩囚各人兩

## 如何避免雷電轟擊

遇雷後急救方法

本報訊：美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。

## 定期存款

華盛頓國際財務有限公司

## 山海之友星期四

穿遊秘洞泳浪茄

## 帆船酒店夜總會

名歌星芳菲主唱

## 美味衛生純美國口味

麥當勞漢堡快餐

## 上海聯誼會成立

黃夢花任理事長

## 美國加拿大旅行團

今舉行出發前聚餐

## 友雀劫外門館雀

年兩囚各人兩

## 如何避免雷電轟擊

遇雷後急救方法

本報訊：美國加拿大旅行團將於今日出發，團員們在出發前舉行聚餐，為即將開始的旅程加油鼓勁。





# 任何國家財政預算

## 教育佔有限

### 世界教師會在港論教師地位

#### 強調教育經費乃社會最佳投資

【本報訊】世界教師會會長伊德博士，於昨日（廿九日）在港舉行演講，強調教育經費乃社會最佳投資。伊德博士指出，教育經費不應佔國家財政預算的百分之十，而應佔百分之二十。他認為，教育經費的多少，直接關係到國家的未來。他呼籲各國政府，應將教育經費列入國家財政預算的首要位置。

### 國民教育平均入息成正比

【本報訊】根據一項調查，國民教育平均入息與教育經費成正比例。調查顯示，教育經費佔國家財政預算的百分之十，則國民教育平均入息為百分之十。如果教育經費佔百分之二十，則國民教育平均入息可達百分之二十。這項調查結果，為各國政府提供了參考，以決定教育經費的分配。

### 教育經費數額

年份	教育經費數額	百分比
一九六六	二七三、〇〇〇、〇〇〇	二、七
一九六七	二九四、〇〇〇、〇〇〇	二、九
一九六八	三〇九、〇〇〇、〇〇〇	三、〇
一九六九	三二四、〇〇〇、〇〇〇	三、二
一九七〇	三三九、〇〇〇、〇〇〇	三、四
一九七一	三五四、〇〇〇、〇〇〇	三、五
一九七二	三六九、〇〇〇、〇〇〇	三、六
一九七三	三八四、〇〇〇、〇〇〇	三、七
一九七四	三九九、〇〇〇、〇〇〇	三、八
一九七五	四一四、〇〇〇、〇〇〇	三、九
一九七六	四二九、〇〇〇、〇〇〇	四、〇
一九七七	四四四、〇〇〇、〇〇〇	四、一
一九七八	四五九、〇〇〇、〇〇〇	四、二
一九七九	四七四、〇〇〇、〇〇〇	四、三
一九八〇	四八九、〇〇〇、〇〇〇	四、四
一九八一	五〇四、〇〇〇、〇〇〇	四、五
一九八二	五一九、〇〇〇、〇〇〇	四、六
一九八三	五三九、〇〇〇、〇〇〇	五、四
一九八四	五七九、〇〇〇、〇〇〇	五、八
一九八五	六一九、〇〇〇、〇〇〇	六、二
一九八六	六五九、〇〇〇、〇〇〇	六、六
一九八七	七〇九、〇〇〇、〇〇〇	七、〇
一九八八	七五九、〇〇〇、〇〇〇	七、四
一九八九	八〇九、〇〇〇、〇〇〇	七、八
一九九〇	八五九、〇〇〇、〇〇〇	八、二
一九九一	九〇九、〇〇〇、〇〇〇	八、六
一九九二	九五九、〇〇〇、〇〇〇	九、〇
一九九三	一、〇〇九、〇〇〇、〇〇〇	九、四
一九九四	一、〇五九、〇〇〇、〇〇〇	九、八
一九九五	一、一〇九、〇〇〇、〇〇〇	一〇、二
一九九六	一、一五九、〇〇〇、〇〇〇	一〇、六
一九九七	一、二〇九、〇〇〇、〇〇〇	一〇、九
一九九八	一、二五九、〇〇〇、〇〇〇	一〇、九
一九九九	一、三〇九、〇〇〇、〇〇〇	一〇、九
二〇〇〇	一、三五九、〇〇〇、〇〇〇	一〇、九

### 非英聯邦大學學位教師陳情書

【本報訊】非英聯邦大學學位教師陳情書，已由非英聯邦大學學位教師協會，向有關方面遞交。該會表示，非英聯邦大學學位教師，在待遇、福利、退休金等方面，均低於英聯邦大學學位教師。該會呼籲有關方面，應考慮非英聯邦大學學位教師的權益，並提高其待遇。

### 暑期學生生活

【本報訊】暑期學生生活，已由有關方面，向有關方面遞交。該會表示，暑期學生生活，應包括體育、藝術、科學、社會服務等活動。有關方面應提供必要的設施和經費，以支持暑期學生生活的開展。

### 政府各部門

【本報訊】政府各部門，應加強與教育界的聯繫，並提供必要的支持。政府應將教育經費列入國家財政預算的首要位置，並確保教育經費的充足。政府應加強對教育事業的監管，並確保教育事業的健康發展。

### 辦主會聯生學上專

【本報訊】辦主會聯生學上專，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就專上學生會聯會的主辦工作，進行商討和協調。會議將討論專上學生會聯會的組織架構、職責範圍、經費來源等問題。

### 研究題專週國中

【本報訊】研究題專週國中，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就中學專題研究的開展工作，進行商討和協調。會議將討論中學專題研究的目標、內容、方法、評估等問題。

### 名報受接始開現

【本報訊】名報受接始開現，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就名報的接辦工作，進行商討和協調。會議將討論名報的接辦人、接辦條件、接辦程序等問題。

### 助報政份部獲者加參

【本報訊】助報政份部獲者加參，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就助報政份部獲者加參的工作，進行商討和協調。會議將討論助報政份部獲者加參的目標、內容、方法、評估等問題。

### 出展工理月十定品成製

【本報訊】出展工理月十定品成製，將於近日內舉行。該會表示，此次展覽，將邀請有關方面，就製成品在理工月展覽的工作，進行商討和協調。展覽將展示製成品的生產過程、技術水平、產品質量等。

### 起日明生考中升

【本報訊】起日明生考中升，將於近日內舉行。該會表示，此次考試，將邀請有關方面，就中升考試的開展工作，進行商討和協調。考試將包括語文、數學、英語、科學等科目。

### 校學定指往前

【本報訊】校學定指往前，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就學校的定向工作，進行商討和協調。會議將討論學校的定向目標、內容、方法、評估等問題。

### 宜事學入理辦

【本報訊】宜事學入理辦，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就學入理辦的工作，進行商討和協調。會議將討論學入理辦的目標、內容、方法、評估等問題。



### 政府各部門

【本報訊】政府各部門，應加強與教育界的聯繫，並提供必要的支持。政府應將教育經費列入國家財政預算的首要位置，並確保教育經費的充足。政府應加強對教育事業的監管，並確保教育事業的健康發展。

### 暑期學生生活

【本報訊】暑期學生生活，已由有關方面，向有關方面遞交。該會表示，暑期學生生活，應包括體育、藝術、科學、社會服務等活動。有關方面應提供必要的設施和經費，以支持暑期學生生活的開展。

### 辦主會聯生學上專

【本報訊】辦主會聯生學上專，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就專上學生會聯會的主辦工作，進行商討和協調。會議將討論專上學生會聯會的組織架構、職責範圍、經費來源等問題。

### 研究題專週國中

【本報訊】研究題專週國中，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就中學專題研究的開展工作，進行商討和協調。會議將討論中學專題研究的目標、內容、方法、評估等問題。

### 名報受接始開現

【本報訊】名報受接始開現，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就名報的接辦工作，進行商討和協調。會議將討論名報的接辦人、接辦條件、接辦程序等問題。

### 助報政份部獲者加參

【本報訊】助報政份部獲者加參，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就助報政份部獲者加參的工作，進行商討和協調。會議將討論助報政份部獲者加參的目標、內容、方法、評估等問題。

### 出展工理月十定品成製

【本報訊】出展工理月十定品成製，將於近日內舉行。該會表示，此次展覽，將邀請有關方面，就製成品在理工月展覽的工作，進行商討和協調。展覽將展示製成品的生產過程、技術水平、產品質量等。

### 起日明生考中升

【本報訊】起日明生考中升，將於近日內舉行。該會表示，此次考試，將邀請有關方面，就中升考試的開展工作，進行商討和協調。考試將包括語文、數學、英語、科學等科目。

### 校學定指往前

【本報訊】校學定指往前，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就學校的定向工作，進行商討和協調。會議將討論學校的定向目標、內容、方法、評估等問題。

### 宜事學入理辦

【本報訊】宜事學入理辦，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就學入理辦的工作，進行商討和協調。會議將討論學入理辦的目標、內容、方法、評估等問題。

### 加增有略均位學類各年本

【本報訊】加增有略均位學類各年本，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就學類各年本的增加工作，進行商討和協調。會議將討論學類各年本的增加目標、內容、方法、評估等問題。

### 詢查署教向可問疑有

【本報訊】詢查署教向可問疑有，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就教向可問疑的查詢工作，進行商討和協調。會議將討論教向可問疑的查詢目標、內容、方法、評估等問題。

### 起日明生考中升

【本報訊】起日明生考中升，將於近日內舉行。該會表示，此次考試，將邀請有關方面，就中升考試的開展工作，進行商討和協調。考試將包括語文、數學、英語、科學等科目。

### 就業輔導主任鄧恩謂

#### 資助小學超額教師

【本報訊】就業輔導主任鄧恩謂，資助小學超額教師，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就資助小學超額教師的工作，進行商討和協調。會議將討論資助小學超額教師的目標、內容、方法、評估等問題。

### 聖若望英文書院

【本報訊】聖若望英文書院，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就聖若望英文書院的工作，進行商討和協調。會議將討論聖若望英文書院的目標、內容、方法、評估等問題。

### 德聖書院

【本報訊】德聖書院，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就德聖書院的工作，進行商討和協調。會議將討論德聖書院的目標、內容、方法、評估等問題。

### 培中英文書院

【本報訊】培中英文書院，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就培中英文書院的工作，進行商討和協調。會議將討論培中英文書院的目標、內容、方法、評估等問題。

### 瑪利亞蘭科語言書院

【本報訊】瑪利亞蘭科語言書院，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就瑪利亞蘭科語言書院的工作，進行商討和協調。會議將討論瑪利亞蘭科語言書院的目標、內容、方法、評估等問題。

### 聖思定英文中學

【本報訊】聖思定英文中學，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就聖思定英文中學的工作，進行商討和協調。會議將討論聖思定英文中學的目標、內容、方法、評估等問題。

### 諾貝爾英文夜中學

【本報訊】諾貝爾英文夜中學，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就諾貝爾英文夜中學的工作，進行商討和協調。會議將討論諾貝爾英文夜中學的目標、內容、方法、評估等問題。

### 崇理英文中學

【本報訊】崇理英文中學，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就崇理英文中學的工作，進行商討和協調。會議將討論崇理英文中學的目標、內容、方法、評估等問題。

### 雅各英文中學

【本報訊】雅各英文中學，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就雅各英文中學的工作，進行商討和協調。會議將討論雅各英文中學的目標、內容、方法、評估等問題。

### 美國舊金山林青

【本報訊】美國舊金山林青，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就美國舊金山林青的工作，進行商討和協調。會議將討論美國舊金山林青的目標、內容、方法、評估等問題。

### 加拿大招生

【本報訊】加拿大招生，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就加拿大招生的工作，進行商討和協調。會議將討論加拿大招生的目標、內容、方法、評估等問題。

### 香港年鑑

【本報訊】香港年鑑，將於近日內舉行。該會表示，此次會議，將邀請有關方面，就香港年鑑的工作，進行商討和協調。會議將討論香港年鑑的目標、內容、方法、評估等問題。



# 華僑教育

## 大專同學會支持 官小超額教師

【本報訊】香港大學同學會，為支持官立小學，特撥款聘請超額教師，以應付日益增加之學生人數。該會表示，此舉旨在減輕政府財政負擔，並確保教學質量。

## 青少設計展 連日門限為穿

【本報訊】由香港青年協會主辦之「青少年設計展」，自開幕以來，每日參觀人數極多，門前常排長龍。展覽內容豐富，包括繪畫、手工藝及設計作品，深受青少年歡迎。

## 何世明收師赴英美 旅遊考察十月回港

【本報訊】香港青年會會長何世明，將於下月赴英美兩國進行為期三個月之考察。此次考察旨在學習先進國家之教育制度及社會服務，並尋求與當地機構之合作機會。

## 中大明年入學考試 中文科課程擬定

【本報訊】香港中文大學將於明年舉行入學考試，其中文科課程已擬定。校方表示，此次考試將重點考察學生之中文閱讀、理解及寫作能力，以確保入學學生具備良好之中文基礎。

## 學中念紀岐仲孔 生新招校分設增

【本報訊】孔仲岐紀念中學，為擴大招生，特設分校。校方表示，新設分校將提供與主校同等之教育水平，並設有各種課外活動，以促進學生之全面發展。

## 二屆亞太區大露營 港軍下月赴伊朗

【本報訊】第二屆亞太區大露營將於下月在伊朗舉行，香港駐軍將代表香港參加。此次大露營旨在促進亞太地區各國軍隊之間之交流與合作，增進友誼。

## 至德總會昨歡宴 委國僑領吳德元

【本報訊】至德總會昨日舉行盛大晚宴，歡迎由美國僑領吳德元率領之代表團。吳氏在致辭中感謝至德總會之熱情接待，並表示將繼續為促進僑社團結而努力。

## 本港新聞

【本報訊】本港近日天氣炎熱，市民多穿短袖衣物。此外，警方提醒市民注意交通安全，切勿酒後駕車。教育局亦提醒各校注意學生之身體健康，預防中暑。

## 銅鑼灣非道交通方便 華明大廈洽購者眾

【本報訊】位於銅鑼灣之華明大廈，因交通方便，吸引了眾多洽購者。該大廈設施齊全，環境優美，是居住之理想選擇。目前，大廈內之單位正以優惠價格出售。

## 超霸音響銷路暢旺 經銷商獲招待遊台

【本報訊】超霸音響產品銷路極佳，經銷商獲邀前往台灣考察。此次考察旨在學習台灣在音響產品銷售及經銷方面之經驗，以進一步擴大市場佔有率。

## 順德聯誼總會舉辦 清潔長洲沙灘

【本報訊】順德聯誼總會昨日組織會員前往長洲沙灘進行清潔活動。參與者表示，此次活動不僅美化了環境，也增進了會員之間之感情。

## 設現金獎成績滿 逾千青年參加

【本報訊】一項由多間機構聯合舉辦之比賽，吸引了超過一千名青年參加。比賽設有現金獎，旨在鼓勵青年積極參與社會活動，展現才華。

## 超霸音響銷路暢旺 經銷商獲招待遊台

【本報訊】超霸音響產品銷路極佳，經銷商獲邀前往台灣考察。此次考察旨在學習台灣在音響產品銷售及經銷方面之經驗，以進一步擴大市場佔有率。

## 順德聯誼總會舉辦 清潔長洲沙灘

【本報訊】順德聯誼總會昨日組織會員前往長洲沙灘進行清潔活動。參與者表示，此次活動不僅美化了環境，也增進了會員之間之感情。

## 設現金獎成績滿 逾千青年參加

【本報訊】一項由多間機構聯合舉辦之比賽，吸引了超過一千名青年參加。比賽設有現金獎，旨在鼓勵青年積極參與社會活動，展現才華。

## 超霸音響銷路暢旺 經銷商獲招待遊台

【本報訊】超霸音響產品銷路極佳，經銷商獲邀前往台灣考察。此次考察旨在學習台灣在音響產品銷售及經銷方面之經驗，以進一步擴大市場佔有率。



## 香港基督教協進會辦 社會福利工作參觀團

【本報訊】香港基督教協進會將於下月舉辦社會福利工作參觀團。該團將由多位社會福利專家組成，為各界人士提供有關社會福利工作之深入瞭解。

## 二屆亞太區大露營 港軍下月赴伊朗

【本報訊】第二屆亞太區大露營將於下月在伊朗舉行，香港駐軍將代表香港參加。此次大露營旨在促進亞太地區各國軍隊之間之交流與合作，增進友誼。

## 至德總會昨歡宴 委國僑領吳德元

【本報訊】至德總會昨日舉行盛大晚宴，歡迎由美國僑領吳德元率領之代表團。吳氏在致辭中感謝至德總會之熱情接待，並表示將繼續為促進僑社團結而努力。

## 本港新聞

【本報訊】本港近日天氣炎熱，市民多穿短袖衣物。此外，警方提醒市民注意交通安全，切勿酒後駕車。教育局亦提醒各校注意學生之身體健康，預防中暑。

【本報訊】香港大學同學會，為支持官立小學，特撥款聘請超額教師，以應付日益增加之學生人數。該會表示，此舉旨在減輕政府財政負擔，並確保教學質量。

【本報訊】由香港青年協會主辦之「青少年設計展」，自開幕以來，每日參觀人數極多，門前常排長龍。展覽內容豐富，包括繪畫、手工藝及設計作品，深受青少年歡迎。

【本報訊】香港青年會會長何世明，將於下月赴英美兩國進行為期三個月之考察。此次考察旨在學習先進國家之教育制度及社會服務，並尋求與當地機構之合作機會。

【本報訊】香港中文大學將於明年舉行入學考試，其中文科課程已擬定。校方表示，此次考試將重點考察學生之中文閱讀、理解及寫作能力，以確保入學學生具備良好之中文基礎。

【本報訊】孔仲岐紀念中學，為擴大招生，特設分校。校方表示，新設分校將提供與主校同等之教育水平，並設有各種課外活動，以促進學生之全面發展。

【本報訊】第二屆亞太區大露營將於下月在伊朗舉行，香港駐軍將代表香港參加。此次大露營旨在促進亞太地區各國軍隊之間之交流與合作，增進友誼。

【本報訊】至德總會昨日舉行盛大晚宴，歡迎由美國僑領吳德元率領之代表團。吳氏在致辭中感謝至德總會之熱情接待，並表示將繼續為促進僑社團結而努力。

【本報訊】本港近日天氣炎熱，市民多穿短袖衣物。此外，警方提醒市民注意交通安全，切勿酒後駕車。教育局亦提醒各校注意學生之身體健康，預防中暑。

【本報訊】銅鑼灣之華明大廈，因交通方便，吸引了眾多洽購者。該大廈設施齊全，環境優美，是居住之理想選擇。目前，大廈內之單位正以優惠價格出售。

【本報訊】超霸音響產品銷路極佳，經銷商獲邀前往台灣考察。此次考察旨在學習台灣在音響產品銷售及經銷方面之經驗，以進一步擴大市場佔有率。

【本報訊】順德聯誼總會昨日組織會員前往長洲沙灘進行清潔活動。參與者表示，此次活動不僅美化了環境，也增進了會員之間之感情。

### GIVE YOURSELF A CHANCE

ENROL WITH FEDERAL PUBLICATIONS HOME STUDIES DIVISION

### WOLSEY HALL COURSES

Institute of Administrative Management  
Institute of Bankers  
Inst. of Chartered Secretaries and Administrators  
Institute of Taxation  
London Chamber of Commerce and Industry  
HKCEE  
London AEB GCE 'A' and 'O' Levels  
Modern Mathematics for Teachers  
Degree and Diploma

### FOULKS LYNCH COURSES

Association of Certified Accountants  
Institute of Cost and Management Accountants  
Association of International Accountants  
Institute of Accounting Staff  
Society of Commercial and Company Accountants  
Institute of Administrative Accounting and Finance  
Institute of Taxation

### 瑪利亞 商科夜中學 招生

（全港中央系統統籌夜校課程）  
課程包括：會計、簿記、英文、數學、商業常識等。  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771

### 嶺南中學

政府補助私立中文中學暨小學部招生通告  
招收各級男女生及男女寄宿生  
校址：九龍深水埗元州街231號  
校長：黃勵文

### GRAMMAR GIRLS COLLEGE, KOWLOON

## 文法女書院

校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771  
F1—F5  
接受新生入學申請  
獲派政府補助學位須即向校註冊  
校監：鄭或 校長：MRS. P. CHENG

### 東南無線電專科男女生

科別：(一)高級無線電及電視工程科(二)高級彩色電視工程科(三)無線電報務科(四)無線電及電視技術科(夜校)  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771

### SOMERVILLE COLLEGE

## 明哲英文書院招生

自置校舍 冷氣設備  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771

### 香港神光英文書院

招考班級：(一)中一至中五(二)中五至中六(三)中六至中七(四)中七至中八(五)中八至中九(六)中九至中十(七)中十至中十一(八)中十一至中十二  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771

### 聖瑪利奧英文書院

招考班級：(一)中一至中五(二)中五至中六(三)中六至中七(四)中七至中八(五)中八至中九(六)中九至中十(七)中十至中十一(八)中十一至中十二  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771

### 真理英文中學

招考班級：(一)中一至中五(二)中五至中六(三)中六至中七(四)中七至中八(五)中八至中九(六)中九至中十(七)中十至中十一(八)中十一至中十二  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771

### 德善英文書院

本校為三年受助學位中學  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771

### 同濟中英文中學

招考班級：(一)中一至中五(二)中五至中六(三)中六至中七(四)中七至中八(五)中八至中九(六)中九至中十(七)中十至中十一(八)中十一至中十二  
校址：九龍深水埗元州街231號  
電話：3-869816/3-866771























### 邵氏人員 在宿舍附近 捕獲大蟒蛇

【本報訊】邵氏兄弟電影公司駐港辦事處人員，昨日下午三時許，在該公司宿舍附近，捕獲一條大蟒蛇。該蛇身長約四公尺，重約六十磅，當時正咬住一名邵氏人員的褲腳。幸經該人員及時發現，並大聲呼救，附近人員聞聲趕到，合力將蛇捕獲。該蛇已被送往動物園，由專家進行研究。



### 爲了趕拍「少林六房」 家輝手傷仍未痊癒

劉家良提前到法場

【本報訊】著名導演劉家良，爲了趕拍電影「少林六房」，在拍攝期間，因工作過度，導致右手受傷，傷勢嚴重，至今仍未痊癒。劉導演表示，為了完成這部作品，他不得不硬撐著工作，但現在手部的疼痛已經影響到了他的生活。



### 娛樂圈

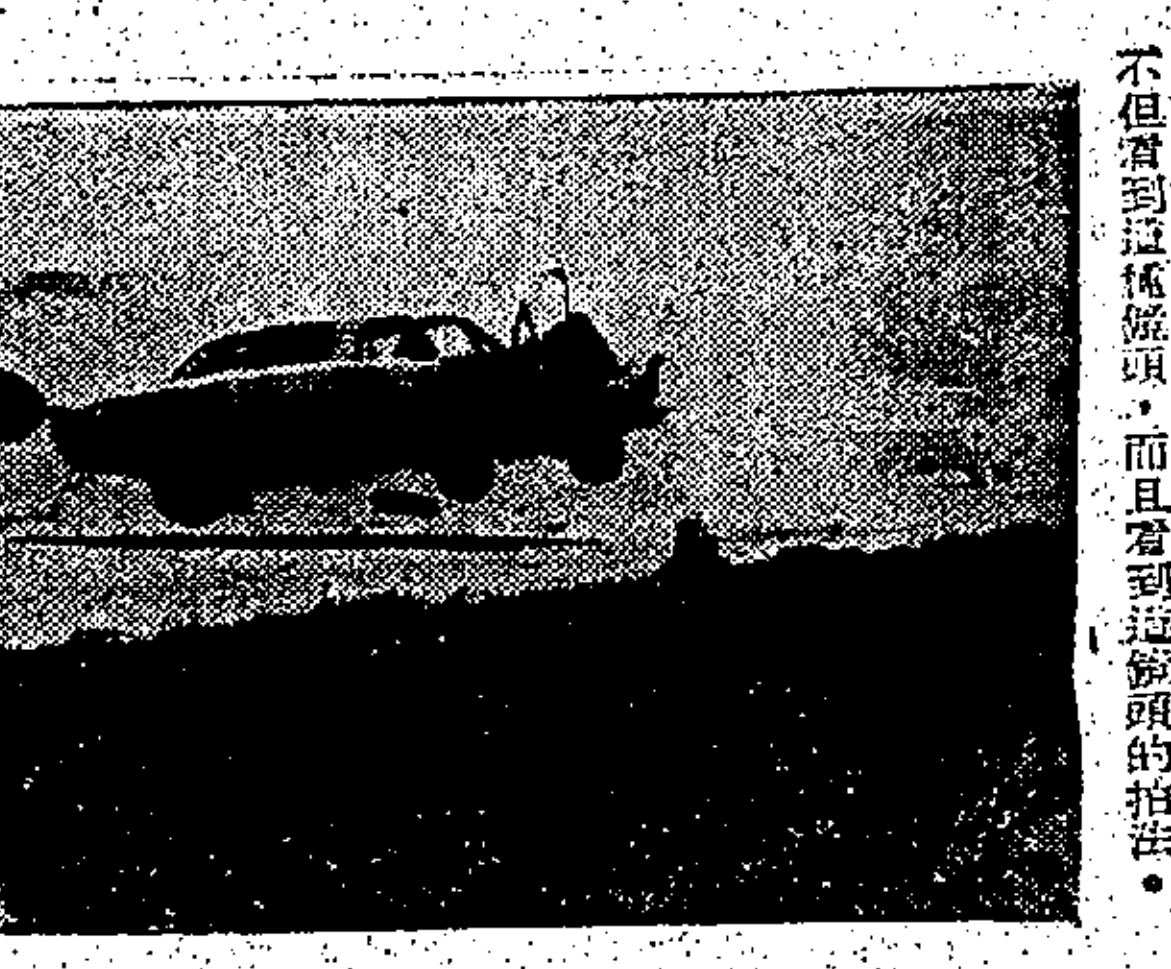
### 以「人」爲題材的紀錄片 可愛的人生

【本報訊】一部以「人」爲題材的紀錄片「可愛的人生」，最近在香港上映。該片由著名導演執導，記錄了許多普通人的生動故事，展現了人類的多樣性和生活情趣。影片風格清新自然，深受觀眾喜愛。



### 忙怕不開怕龍江 龍小伴家在空有

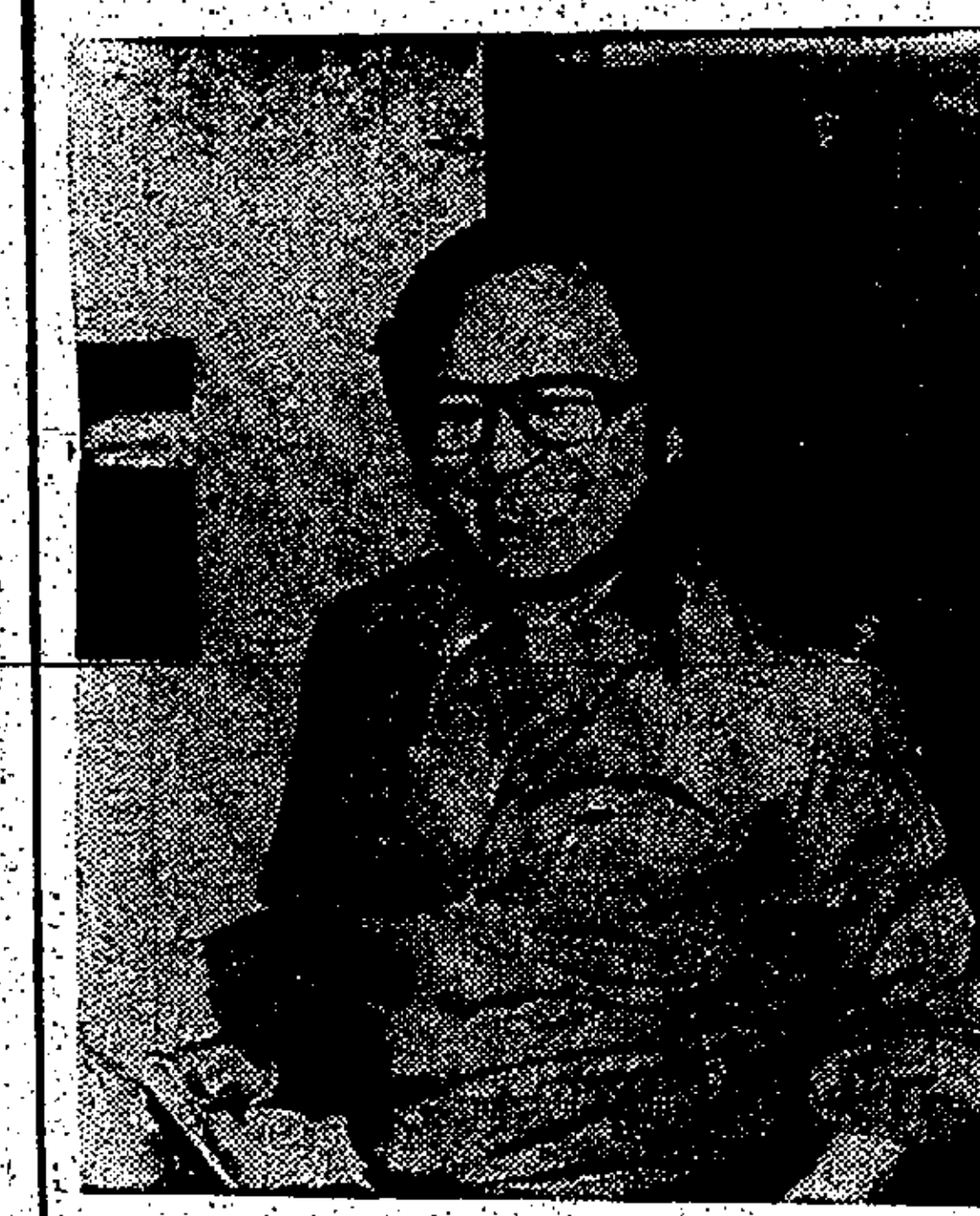
【本報訊】龍江龍小伴，因工作繁忙，家中空無一人，引發了許多笑話。據悉，龍小伴最近因工作壓力過大，經常加班，導致家中事務無人打理，連基本的開水都無法供應，最終引發了鄰居的投訴。



### 鍾志強首演電視劇 曾勵珍導「三人行」

潘冰端理怨受冷落

【本報訊】著名演員鍾志強，最近首演了電視劇「三人行」，由曾勵珍導演。該片講述了三個人的故事，情節動人，演技精湛。然而，由於該片播出時間較晚，導致主演鍾志強在宣傳活動中受到了一定的冷落。



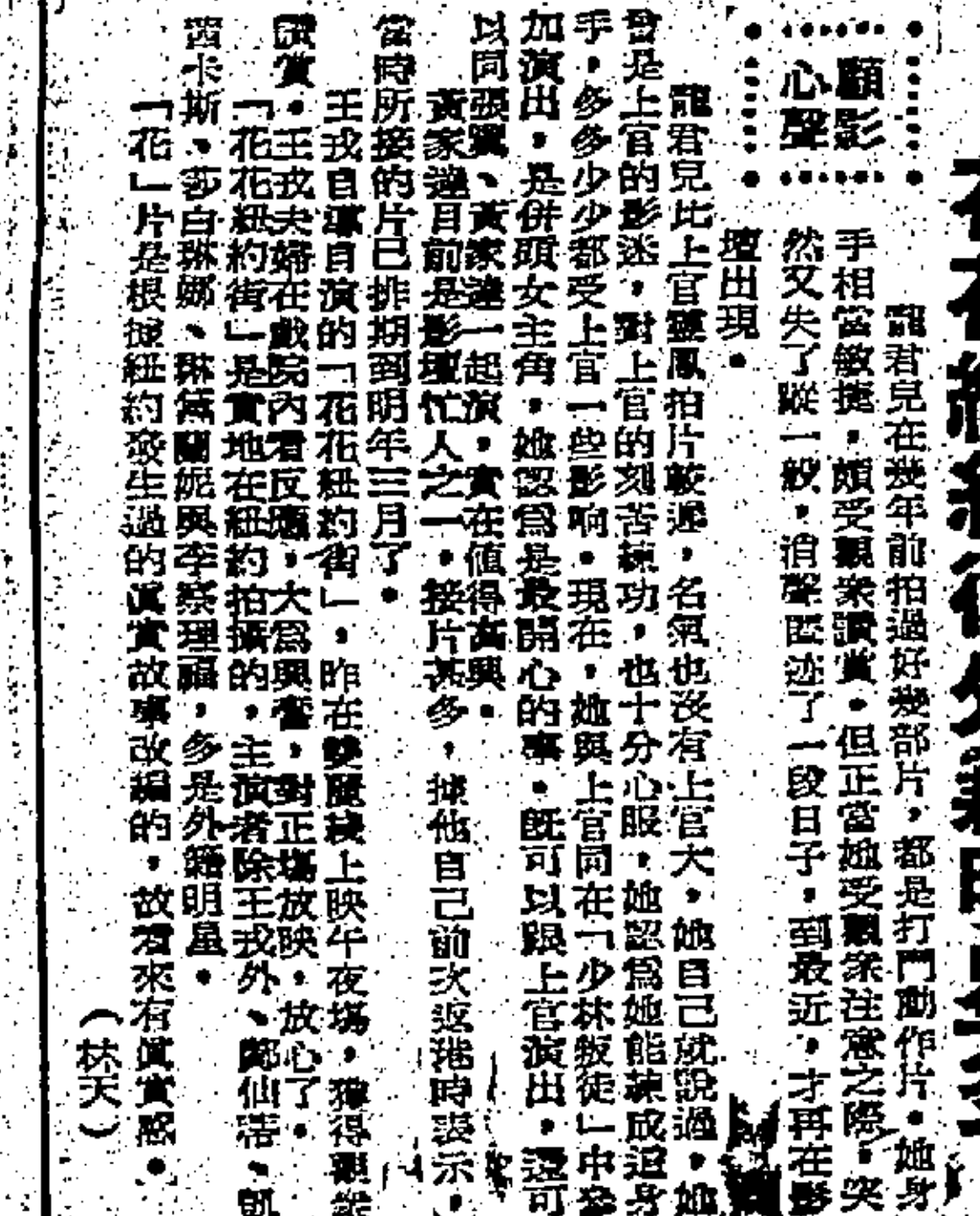
### 沈殿霞錄聲片場 樂家姊妹月底飛美

【本報訊】著名藝人沈殿霞，最近錄製了一部聲片。據悉，該片將於本月底在美國上映。沈殿霞在片中的表現備受好評，展現了她作為演員的實力。



### 龍君兒喜獲與上官攜手 花紅紐約街外籍明星多

【本報訊】龍君兒最近喜獲與上官攜手，共同主演了一部新片。該片在紐約街外取景，吸引了許多外籍明星前來參觀。龍君兒在片中的表現備受關注，預計該片將取得不俗的票房成績。



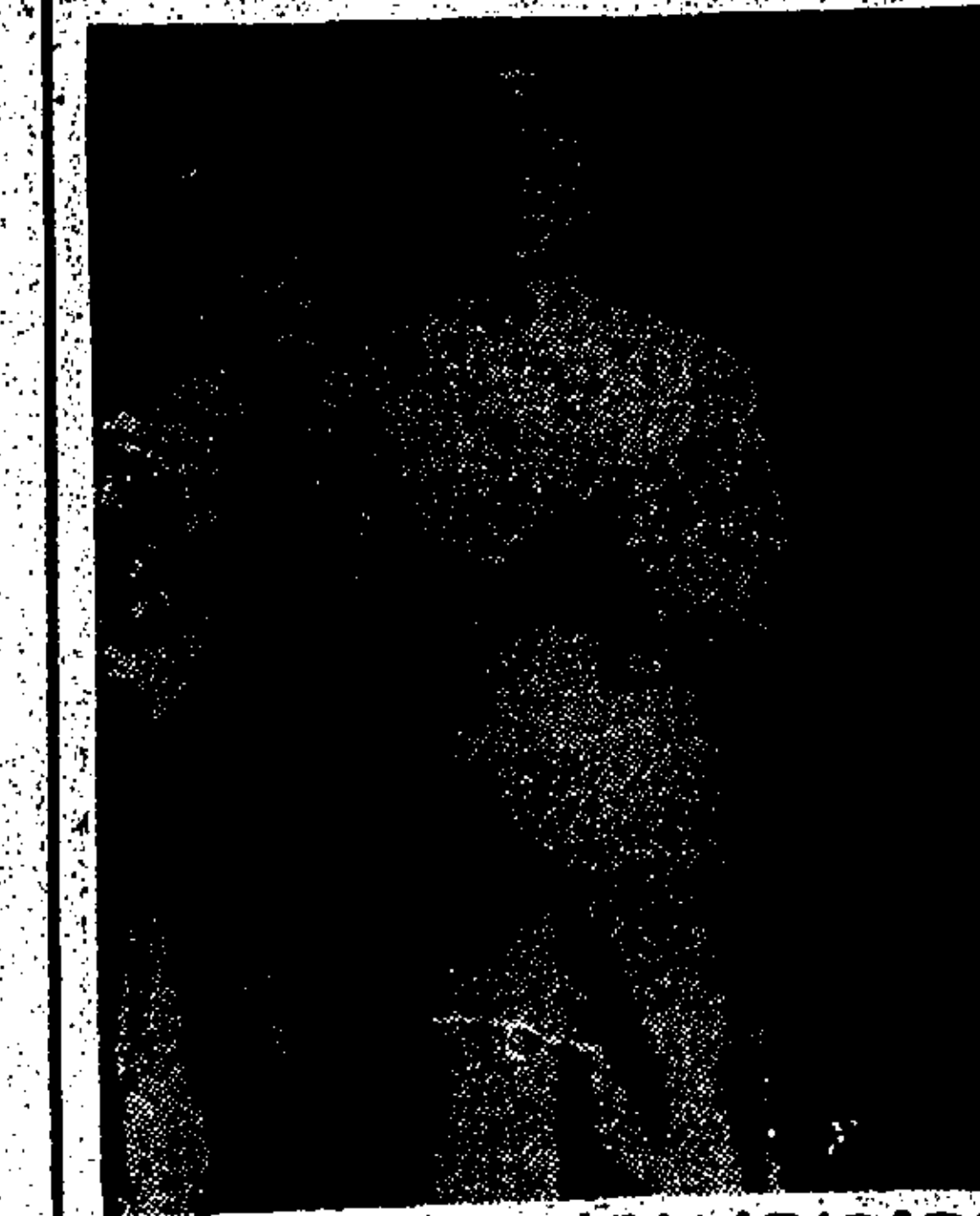
### 芝露克萊實不再咄咄 舊愛有新歡自己重事業

【本報訊】著名藝人芝露克萊，最近宣布將專注於自己的事業，不再參與娛樂圈的紛爭。她表示，自己已經有了新的戀人，並希望能夠全身心地投入到工作中，為觀眾帶來更多的精彩作品。



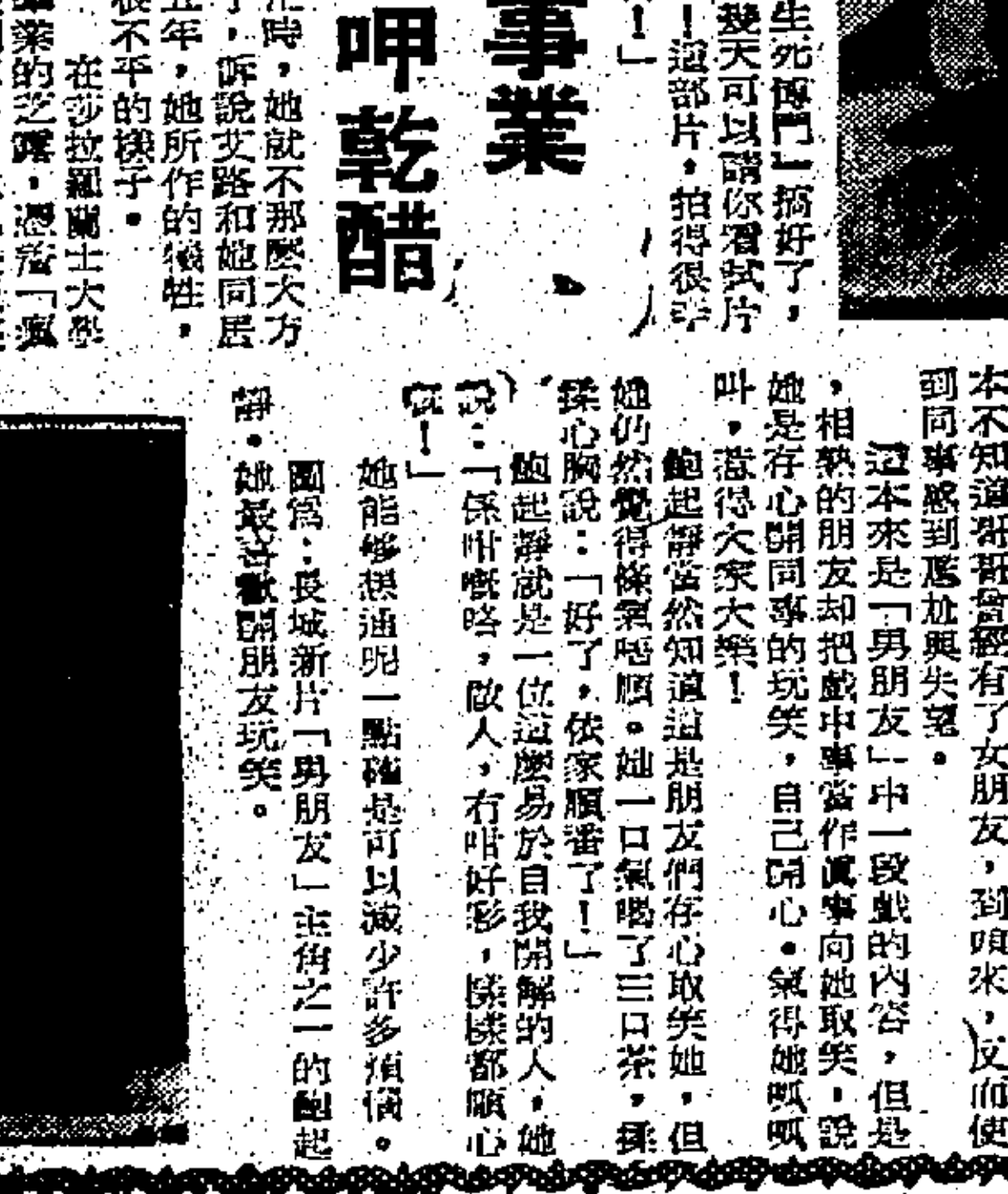
### 跑起靜好捉弄人 飲茶茶條氣順番

【本報訊】著名藝人跑起靜，最近推出了一部新片，名為「飲茶茶條氣順番」。該片以輕鬆幽默的風格，講述了一個關於茶葉的故事，深受觀眾喜愛。



### 澳洲新馬八十一匹 明日攪珠配主

【本報訊】澳洲新馬八十一匹，將於明日舉行攪珠配主儀式。該儀式是澳洲賽馬界的一項重要活動，吸引了數百名觀眾前來觀看。



### 網網何時改開箱 約在一九六〇年

【本報訊】網網何時改開箱，約在一九六〇年。該事件引起了廣泛的關注，目前尚無定論。

現役馬上季賽績表									
GOLDEN PEAK 金峰									
性：雄	齡：4歲	厩：第	次：2	評：96					
場次	途程	出馬	負磅	騎師	時間	沿途走位	名次	距離	賠率
366	公開賽	1650	7	128	甘光遠	1:43.1	7	多馬位	93
406	混合賽	1650	11	128	郭添	1:52.1	10	99	99
GAY PEGASUS 快樂馬									
性：雄	齡：3歲	厩：第	次：2	評：96					
場次	途程	出馬	負磅	騎師	時間	沿途走位	名次	距離	賠率
69	新馬	975	11	128	沙	59.9	6	32	18
92	新馬	1650	11	128	沙	1:44.2	2	22	2.9
189	新馬	1650	14	128	沙	1:41.6	2	24	6
230	打比賽	1800	7	119	沙	1:51.6	7	76	5.5
320	混合賽	1650	9	129	潘	1:42	3	32	16
362	混合賽	1800	6	118	潘	1:57.1	3	45	6



# 華僑文化

## 羅文山師生國畫展

今在大會堂八樓揭幕連展三天

【本報訊】由羅文山先生主辦，其夫人及子女協辦的「羅文山師生國畫展」，今日（十七日）下午二時，在港九大會堂八樓揭幕。今次展覽共展出了羅先生及其門生所繪之國畫作品，包括山水、花鳥、人物等，共計一百餘幅。展覽將連日展至十九日，歡迎各界人士前往參觀。

## 港徐福會組團參加徐福祭典

應日本新宮市長邀往

【本報訊】由香港徐福會組成的「徐福祭典觀摩團」，將於八月廿四日（星期日）由香港出發，前往日本新宮市參加當地的徐福祭典。該團成員包括會長陳國治、副會長陳國治、秘書長陳國治等。今次觀摩團的行程包括參觀當地的徐福廟、徐福墓、徐福祭典等。觀摩團成員表示，今次觀摩活動，不僅可以增進對徐福文化的了解，亦可以加強與日本當地的交流與合作。

## 玄學院祝賀觀音與關聖誕

觀音與關聖誕

【本報訊】玄學院為慶祝觀音菩薩及關聖誕，將於八月廿四日（星期日）下午二時，在該院舉行祝賀儀式。當晚將有精彩的文藝表演，包括粵劇、國樂演奏等。歡迎各界人士踴躍參加。

## 香港酒店八一起

徐家煒花鳥個展

【本報訊】由徐家煒先生主辦的「徐家煒花鳥個展」，將於八月廿四日（星期日）下午二時，在香港酒店揭幕。今次展覽共展出了徐先生所繪之花鳥作品，共計五十餘幅。展覽將連日展至廿六日，歡迎各界人士前往參觀。

## 青年畫友作品三天展覽

青年畫友作品

【本報訊】由青年畫友會主辦的「青年畫友作品三天展覽」，將於八月廿四日（星期日）下午二時，在該會舉行。今次展覽共展出了青年畫友會成員所繪之作品，共計一百餘幅。展覽將連日展至廿六日，歡迎各界人士前往參觀。

## 巴海教青年部學生參加者眾

巴海教青年部

【本報訊】巴海教青年部將於八月廿四日（星期日）下午二時，在該部舉行學生參加者眾。今次活動共吸引了數十名學生參加，包括歌唱、舞蹈、劇本朗誦等。歡迎各界人士踴躍參加。

## 第三輯定期演出

第三輯定期演出

【本報訊】第三輯定期演出將於八月廿四日（星期日）下午二時，在該部舉行。今次演出共吸引了數十名觀眾參加，包括歌唱、舞蹈、劇本朗誦等。歡迎各界人士踴躍參加。

### 新運輪四日航南太平洋

佳珍明由日本抵達

鹿洲將航紅海各埠

溫寶隆總統延本月三日到

（本報訊）太古輪船公司（太古輪船）之新運輪，將於本月三日由日本抵達香港。該輪將由佳珍明由日本抵達，鹿洲將航紅海各埠。溫寶隆總統亦將於本月三日到港。太古輪船公司表示，該輪將繼續為香港提供航運服務。

### 三井與美國合作

製造巨型蒸汽機

（本報訊）三井物產株式會社與美國通用電氣公司（GE）合作，共同製造巨型蒸汽機。該項合作旨在為大型工業設施提供動力。三井物產表示，該項合作將有助於提高其技術水平，並為客戶提供更優質的服務。

### 美國總統輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

貨櫃服務、定期航線來往

船名	日期	時間
美滿號 P. MCKINLEY	7月27日 7月28日	
美滿號 P. VAN BUREN	8月1日 8月2日 8月3日 8月4日	
美滿號 P. TRUMAN	8月8日 8月9日 8月10日 8月11日	
美滿號 P. MONROE	8月11日 8月12日 8月13日 8月14日	
美滿號 P. TAFT	8月15日 8月16日 8月17日 8月18日	
美滿號 P. KENNEDY	8月22日 8月23日 8月24日 8月25日	

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

### 太古輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	日期	時間
AM. MIST	205	美滿號 八月六日 八月八日
AM. MIST	206	美滿號 八月十二日 八月十四日
AM. MING	194	美滿號 八月四日 八月六日
AM. MING	195	美滿號 八月十日 八月十二日

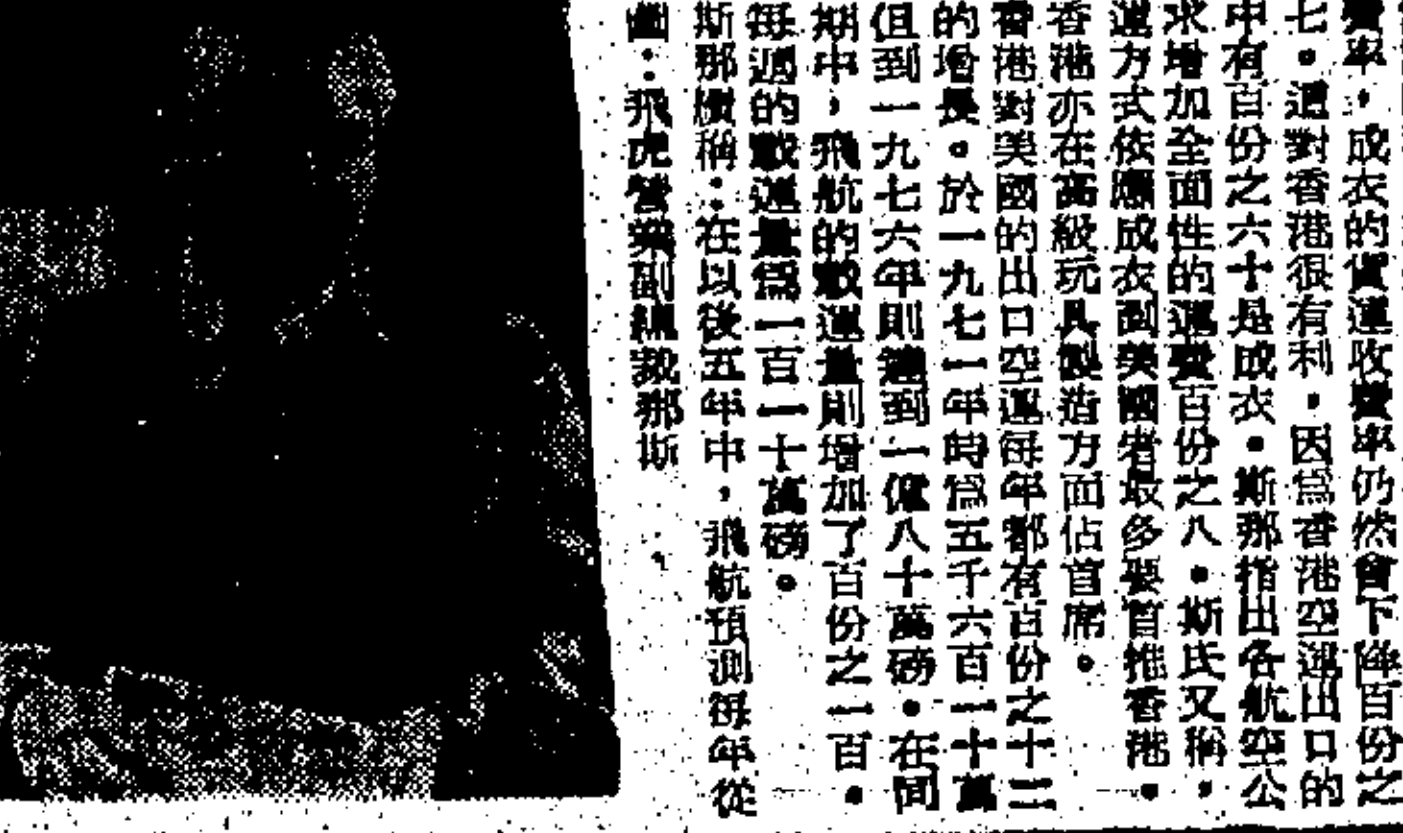


入口船期表

(船名)	(公司)	(何處來)	(日期)	(時間)
DYNAMIC ACE	太古	香港	一日	上午十時
LUK CHAU	太古	香港	一日	上午十時
EIZAN MARU	太古	香港	一日	上午十時
PIONEER SLAVYANKI	太古	香港	一日	上午十時
EASTERN PALMAS	太古	香港	一日	上午十時
LINDO	太古	香港	一日	上午十時
QUEEN STAR	太古	香港	一日	上午十時
HAI MING	太古	香港	一日	上午十時
JALAMOTI	太古	香港	一日	上午十時
AM. LEGION	太古	香港	一日	上午十時
KING HWA	太古	香港	一日	上午十時
EVER HONESTY	太古	香港	一日	上午十時
TAIPOOSEK	太古	香港	一日	上午十時
SUN SANG	太古	香港	一日	上午十時
GALLANT EXPRESS	太古	香港	一日	上午十時
GURJAN	太古	香港	一日	上午十時
SEINE LLOYD	太古	香港	一日	上午十時
KYOKKO MARU	太古	香港	一日	上午十時
KOTA PANJANG	太古	香港	一日	上午十時
TUNGKU CHAU	太古	香港	一日	上午十時
SUNSHINE ISLAND	太古	香港	一日	上午十時
PAIFIC BEAR	太古	香港	一日	上午十時
HAI YUN	太古	香港	一日	上午十時
MAY CRUISER	太古	香港	一日	上午十時
FLORISHING COUNTRY	太古	香港	一日	上午十時
SINKIANG	太古	香港	一日	上午十時
SILVER STAR	太古	香港	一日	上午十時
HAI LONG	太古	香港	一日	上午十時
EMERALD	太古	香港	一日	上午十時
GORANKA	太古	香港	一日	上午十時
PINYA	太古	香港	一日	上午十時
TRIANGON	太古	香港	一日	上午十時
PACIFIC QUEEN	太古	香港	一日	上午十時
VISHVA TIRTH	太古	香港	一日	上午十時
AUST. ENTERPRISE	太古	香港	一日	上午十時
TOURVILLE	太古	香港	一日	上午十時
DAUMARINAS	太古	香港	一日	上午十時
PRES. VANBUREN	太古	香港	一日	上午十時
ARADHANA	太古	香港	一日	上午十時
ASIA ACE	太古	香港	一日	上午十時
YAT LEE	太古	香港	一日	上午十時
ARADHANA	太古	香港	一日	上午十時
JALAMOTI	太古	香港	一日	上午十時
VENUS	太古	香港	一日	上午十時
EASTERN POWER	太古	香港	一日	上午十時
MAKEVERETT	太古	香港	一日	上午十時
H.K. CONTAINER	太古	香港	一日	上午十時
GOLDEN SKY	太古	香港	一日	上午十時
ZAANKERK	太古	香港	一日	上午十時
JAPAN AMBASSADOR	太古	香港	一日	上午十時
TAICHUNGSHAN	太古	香港	一日	上午十時
MEDORFEA	太古	香港	一日	上午十時
KAMAKURA MARU	太古	香港	一日	上午十時
ST. ANTONIS	太古	香港	一日	上午十時
STRAAT NASSAU	太古	香港	一日	上午十時
HAGUROSAN MARU	太古	香港	一日	上午十時
BELE KOSMO	太古	香港	一日	上午十時
ANHEIM	太古	香港	一日	上午十時
HANS MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
HAI LONG	太古	香港	一日	上午十時
AM-MING	太古	香港	一日	上午十時
VENUS	太古	香港	一日	上午十時
F.E. FRIENDSHIP	太古	香港	一日	上午十時
HAI YUN	太古	香港	一日	上午十時
ST. BARONESS	太古	香港	一日	上午十時
MUEHLHAUSEN	太古	香港	一日	上午十時
YUKITA MARU	太古	香港	一日	上午十時
HYDE	太古	香港	一日	上午十時
STAR ALCYONE	太古	香港	一日	上午十時
SCOTLAND MARU	太古	香港	一日	上午十時
F.E. FRIENDSHIP	太古	香港	一日	上午十時
KOTA SEJATI	太古	香港	一日	上午十時
CHEN KEE	太古	香港	一日	上午十時
KOTA SEJARAH	太古	香港	一日	上午十時
ARNOLD MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
AGIS MARU	太古	香港	一日	上午十時
JOSEFA	太古	香港	一日	上午十時
LANKA KALYANI	太古	香港	一日	上午十時
HUI LAI 2	太古	香港	一日	上午十時
ZIM GENOVA	太古	香港	一日	上午十時
CHAR HING	太古	香港	一日	上午十時
FORTUNE RUNNER	太古	香港	一日	上午十時
SUNRISE 1	太古	香港	一日	上午十時
ACORN	太古	香港	一日	上午十時
OCEAN SEVEN 1	太古	香港	一日	上午十時
KARA CAREER	太古	香港	一日	上午十時
NAGOYA MARU	太古	香港	一日	上午十時
WATERKURK	太古	香港	一日	上午十時
ASSEN	太古	香港	一日	上午十時
BASCA	太古	香港	一日	上午十時
CHEVALIER PAUL	太古	香港	一日	上午十時
GUAM CARRIER	太古	香港	一日	上午十時
NIHON	太古	香港	一日	上午十時
TAI ON	太古	香港	一日	上午十時
KAROTUA	太古	香港	一日	上午十時
YUKITA MARU 21	太古	香港	一日	上午十時
AMRTA 2	太古	香港	一日	上午十時
MARTHA BAKKE	太古	香港	一日	上午十時
EASTERN MINICON	太古	香港	一日	上午十時
PRE. ROXAS	太古	香港	一日	上午十時
CECILIE MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
EVER LUCKY	太古	香港	一日	上午十時
SELANDIA	太古	香港	一日	上午十時
SAN FRANCISCO MARU	太古	香港	一日	上午十時
LITJAA	太古	香港	一日	上午十時
SANDERHAUSEN	太古	香港	一日	上午十時
AGIS BLAZE	太古	香港	一日	上午十時
CHITTIN TANTHUMANI	太古	香港	一日	上午十時
HUI LAI 2	太古	香港	一日	上午十時
BONITA ACE	太古	香港	一日	上午十時
HODAKASAN MARU	太古	香港	一日	上午十時
GRODEKOV	太古	香港	一日	上午十時
CHEUNG CHAU	太古	香港	一日	上午十時
STELLA LYKES	太古	香港	一日	上午十時
VISHVA KARUNA	太古	香港	一日	上午十時
ISLAND CONTAINER	太古	香港	一日	上午十時
MEDITERRANEA	太古	香港	一日	上午十時
AM-LYNK	太古	香港	一日	上午十時
PROTABIRA	太古	香港	一日	上午十時
NATA	太古	香港	一日	上午十時
MENELAUS	太古	香港	一日	上午十時
EVER PIONEER	太古	香港	一日	上午十時
FIDES	太古	香港	一日	上午十時
BONITA ACE	太古	香港	一日	上午十時

出口船期表

(船名)	(公司)	(往何處)	(日期)	(時間)
STRAAT NAGOYA	太古	香港	一日	上午十時
AM. LEGION	太古	香港	一日	上午十時
KYOKKO MARU	太古	香港	一日	上午十時
TEMA	太古	香港	一日	上午十時
JALAMOTI	太古	香港	一日	上午十時
ORT. LEADER	太古	香港	一日	上午十時
ASIA ACE	太古	香港	一日	上午十時
GORANKA	太古	香港	一日	上午十時
VISHVA TIRTH	太古	香港	一日	上午十時
PRES. VANBUREN	太古	香港	一日	上午十時
JAPAN BEAR	太古	香港	一日	上午十時
JAPAN AMBASSADOR	太古	香港	一日	上午十時
ZIM GENOVA	太古	香港	一日	上午十時
KONS. PETROVSKY	太古	香港	一日	上午十時
AXEL MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
F.E. FRIENDSHIP	太古	香港	一日	上午十時
KOFEA	太古	香港	一日	上午十時
SK. TRADE	太古	香港	一日	上午十時
AYSEN	太古	香港	一日	上午十時
NL. KAPELLE	太古	香港	一日	上午十時
LITJAA	太古	香港	一日	上午十時
BONIT ACE	太古	香港	一日	上午十時
EVER SUPERB	太古	香港	一日	上午十時
STELLA LYKES	太古	香港	一日	上午十時
VISHVA KARUNA	太古	香港	一日	上午十時
AGIS BLAZE	太古	香港	一日	上午十時
FROTABIRA	太古	香港	一日	上午十時
ATLANTA	太古	香港	一日	上午十時
BENLOYAL	太古	香港	一日	上午十時
TOKYO BAY	太古	香港	一日	上午十時
HEL	太古	香港	一日	上午十時
PIONEER SLAVYANKI	太古	香港	一日	上午十時
GOLDEN CASTLE	太古	香港	一日	上午十時
MEDORFEA	太古	香港	一日	上午十時
CHEVALIER PAUL	太古	香港	一日	上午十時
MUEHLHAUSEN	太古	香港	一日	上午十時
CECILIE MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
SELANDIA	太古	香港	一日	上午十時
SAN FRANCISCO MARU	太古	香港	一日	上午十時
GRODEKOV	太古	香港	一日	上午十時
KAMAKURA MARU	太古	香港	一日	上午十時
PITRIA	太古	香港	一日	上午十時
STRAAT CUMBERLAND	太古	香港	一日	上午十時
HUPEH	太古	香港	一日	上午十時
AUST. ENTERPRISE	太古	香港	一日	上午十時
SINKIANG	太古	香港	一日	上午十時
MARTHA BAKKE	太古	香港	一日	上午十時
ISLAND CONTAINER	太古	香港	一日	上午十時
ORT. ENTERPRISE	太古	香港	一日	上午十時
MARCO POLO	太古	香港	一日	上午十時
ANETTE MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
ARYA SEP	太古	香港	一日	上午十時
ATHANASSIA	太古	香港	一日	上午十時
OCEAN HARMONIA	太古	香港	一日	上午十時
IBEN ZAIDOUN	太古	香港	一日	上午十時
LAERTES	太古	香港	一日	上午十時
ROCKFERRY	太古	香港	一日	上午十時
LINDO	太古	香港	一日	上午十時
SUNSHINE ISLAND	太古	香港	一日	上午十時
DELTA SUD	太古	香港	一日	上午十時
PINYA	太古	香港	一日	上午十時
JALAMOTI	太古	香港	一日	上午十時
GALLANT EXPRESS	太古	香港	一日	上午十時
YAT LEE	太古	香港	一日	上午十時
KOTA SEJARAH	太古	香港	一日	上午十時
LANKA KALYANI	太古	香港	一日	上午十時
STAR ALCYONE	太古	香港	一日	上午十時
SILVER BAY	太古	香港	一日	上午十時
KAROTUA	太古	香港	一日	上午十時
CHAR HING	太古	香港	一日	上午十時
EVER LUCKY	太古	香港	一日	上午十時
TEMA	太古	香港	一日	上午十時
EIZAN MARU	太古	香港	一日	上午十時
EMERALD	太古	香港	一日	上午十時
BULSOOK	太古	香港	一日	上午十時
EASTERN PALMAS	太古	香港	一日	上午十時
AM. VENTURE	太古	香港	一日	上午十時
GURJAN	太古	香港	一日	上午十時
TAIPOOSEK	太古	香港	一日	上午十時
MAY CRUISER	太古	香港	一日	上午十時
VENUS	太古	香港	一日	上午十時
AM. MAIN	太古	香港	一日	上午十時
HANS MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
CHEVALIER PAUL	太古	香港	一日	上午十時
GUAM CARRIER	太古	香港	一日	上午十時
NIHON	太古	香港	一日	上午十時
TAI ON	太古	香港	一日	上午十時
KAROTUA	太古	香港	一日	上午十時
YUKITA MARU 21	太古	香港	一日	上午十時
AMRTA 2	太古	香港	一日	上午十時
MARTHA BAKKE	太古	香港	一日	上午十時
EASTERN MINICON	太古	香港	一日	上午十時
PRE. ROXAS	太古	香港	一日	上午十時
CECILIE MAERSK	太古	香港	一日	上午十時
EVER LUCKY	太古	香港	一日	上午十時
SELANDIA	太古	香港	一日	上午十時
SAN FRANCISCO MARU	太古	香港	一日	上午十時
LITJAA	太古	香港	一日	上午十時
SANDERHAUSEN	太古	香港	一日	上午十時
AGIS BLAZE	太古	香港	一日	上午十時
CHITTIN TANTHUMANI	太古	香港	一日	上午十時
HUI LAI 2	太古	香港	一日	上午十時
BONITA ACE	太古	香港	一日	上午十時
HODAKASAN MARU	太古	香港	一日	上午十時
GRODEKOV	太古	香港	一日	上午十時
CHEUNG CHAU	太古	香港	一日	上午十時
STELLA LYKES	太古	香港	一日	上午十時
VISHVA KARUNA	太古	香港	一日	上午十時
ISLAND CONTAINER	太古	香港	一日	上午十時
MEDITERRANEA	太古	香港	一日	上午十時
AM-LYNK	太古	香港	一日	上午十時
PROTABIRA	太古	香港	一日	上午十時
NATA	太古	香港	一日	上午十時
MENELAUS	太古	香港	一日	上午十時
EVER PIONEER	太古	香港	一日	上午十時
FIDES	太古	香港	一日	上午十時
BONITA ACE	太古	香港	一日	上午十時



載客三百五十五 時速五百九  
蘇製伊留申 86 型飛機  
經已完試飛飛行  
可在任何惡劣天氣情況下升降

空運成衣收費  
比率將會下降  
山頂餐廳五週年  
特別推出兒童餐



美國現仍無意  
建超音速飛機  
美官民均無進行此計劃之企圖

輪船公司電話  
太古公司 二五五五  
招商局 二五五五  
怡和 二五五五  
太古公司 二五五五  
招商局 二五五五  
怡和 二五五五

JUMBO LINE  
澳洲西太平洋輪船公司  
直航 澳洲 澳洲 澳洲  
直航 澳洲 澳洲 澳洲

美國太平洋遠東輪船公司  
美國 澳洲 澳洲  
直航 澳洲 澳洲 澳洲

SHOWA LINE  
往美國西岸及加拿大等埠  
往日本、台灣及小呂宋等埠

渣華(香港)有限公司  
代理：渣華輪船公司(NEDLOID LINES)  
往日本、台灣及小呂宋等埠

今日空郵(星期一)  
郵局時間  
上午十時  
下午二時







## ！燈紅了起亮業工映反計統貿外

表變故易留口出，象現的返反進不現出却但，月旺的運付貨艙聖及冬秋洋遠與銷產業工為應月份六出高期同去年去比較價賬口出年上半為認故，升提本成理管與務勞因但，降普甚價貨口入來年今。達無聲要首目前是力爭競口出貨港固置。減零或零如等就長增量貨口出際實年上半，確正計估如，五點七份百。展發定理遠長有難群業工港本點七份百

入僑居額爲二億至八百萬元，而上半年的人超平均每月超額爲五億一千萬元，反映出再增大。

在工人單價難降，但並未能加強本港產品外銷的壓力，使工廠出現呆滯情況，但是許多行業的工資今已提高百分之十，而體力勞動工人提高百分之二十，同樣是造成失業率上升，而工業界內已紅紅綠綠的競爭壓力，廠商固然應設法改善生產，以降低成本生產成本，政府也應無畏於工業是拖累出產額及所需的。香港工業產品出口額，如果不如以前，政府不協助廠商，往後前途堪憂。（李坤，張錦超）一九七七年七月廿

八日香港《南華》刊載，去年五月分出口貨值八億三千萬元，即增百分之二點七而已。特八億三千萬元，即增百分之二點七而已。特五月份出口貨值四億四千萬，從前月的轉幅極低，不斷下降，方面是由於工業的轉機，加上徘徊不前，商產力轉見陽化，均導致商人訂入口值的增加有部份是公私建築，地下鐵）機

值八億零六百萬元，比去年同期的七億三千七，即增百分之二點四。但如果果是五月份計數，統計上半年貨值共四億六千萬元，即增百分之二點二，增加三千萬元，即增百分之八點二，此

僑人入超額爲二億至八百萬元，而上半年的人超平均每月超額爲五億一千萬元，反映出再增大。

在工人單價難降，但並未能加強本港產品外銷的壓力，使工廠出現呆滯情況，但是許多行業的工資今已提高百分之十，而體力勞動工人提高百分之二十，同樣是造成失業率上升，而工業界內已紅紅綠綠的競爭壓力，廠商固然應設法改善生產，以降低成本生產成本，政府也應無畏於工業是拖累出產額及所需的。香港工業產品出口額，如果不如以前，政府不協助廠商，往後前途堪憂。（李坤，張錦超）一九七七年七月廿

近來的表現亦甚榮滿。希望在今年九月份會出現轉機。雖然去年出口價仍較前年百分之六的增長，即便為一個實質的地點，但如與鄰近國家相比，例如加國或三巴及上年之出口額分別比港增百分之三十三及百分之四十一，則本港的情況顯然不樂觀。加上路入七月份起，本港經濟面生產仍有減退不前之勢，故預料下半年的表現還會更差。

目前我們的工業產銷情況，與及過去幾個月的出口貨況來說，已經亮起了紅燈。但是，仍有個別部門尚領袖，對下半年的經濟發展抱樂觀態度。他們所持的理由主要有兩點：（一）關稅的慣例，下半年的出口增長率例必比上年為大；（二）由於出口值是仍在穩健的蒸蒸日上，且數值增幅如何細小，但確是獲勝的，因此放膽增產已超越越了去年同期的一項標準。我們對於這兩方面的樂觀看法，不敢苟同。我們認為，希望過小部份的工廠領袖，不要盲目自滿。

香港在上半個年度所施高價指出，紡織品出口，通常佔全年度總出口值的百分之四十，今年上半年則佔百分之六十，漁民產品今年香港去年的出口值僅佔百分之十二點二，同時他認為即使將全年百分之五亦已是理想了。

高估洋行經理魏包保能預測，今年很難有去年的一般的價值增長，因為去年是反常興旺。不過今年的增長仍是樂觀的估計，增幅度應為百分之五至廿之間。魏解釋：「今年玩具工業的生產量，雖然不大增加，價格也未跌。雖然在港製造電視遊樂器大增旺，但另一種新穎與產品酒車幕轎等已接入了大革新。」

無疑在目前我們是不需要對工業界抱有過高的期望的，但是，我們必須正目前形勢。要麼面臨困難，廣泛深入於研究，才能找出應付的方法。單靠表面的數字，而對前途作出樂觀的斷語，那是不可取的。最嚴見的一兩款的新工業接單多，成一兩門工業生產熱，能否符合本港經濟穩定增長？答案自然是否定的。

由出口的不振想，口口的增長百分比去平兩年的卅六億五千萬元，增加了三億四千萬元，即增百分之九點三。今年各月份的出口值，除四月份的增長最高外，其餘各月均較增百分之四份的增長為低。

# 美國的經濟危機

# 就是全世界的經濟危機

[illegible][illegible]

# 美國對香港紡織品限制新協定

是保護主義的開明措施

一點五，但以後四年每年平均增長率爲百分之四。最近幾年由於人造纖維銷路受到影響，牛、羊、兔及雞的毛皮及皮革纖維織品，相對銷路則有增加。最近幾年美國市場上，人造纖維織品，相對銷路則有增加。最近幾年美國市場上，人造纖維織品，相對銷路則有增加。最近幾年美國市場上，人造纖維織品，相對銷路則有增加。

年，棉布市場當減少。以衣服而論，制服裝束皆增加，牛仔布服裝則皆減少，羊毛衫則皆增加，人造纖維則皆減少。尤其是羊毛衫，今年上半年輸出不少，但毛衫總額尚與前年近，原因是衣服生產將有最大變化，美國商家來港採購的羊毛衫將增加。

羊毛的出口，以英國為第一位市場。今年上半年對英國輸出沒有退縮。田（一）會七日，在立法局會議中提出

# 上半年蔬菜售價偏高

今年上半年各類蔬菜入口總值爲一億六千六百餘萬元，較去年同期增加百分之二十四。供源尚算穩定。

估計，香港人每在蔬菜方面的消費，約佔除平日常規每人每星期約一百元外，平均每人每年約花一千五百元於用蔬菜上。香港人對於用蔬菜上，從來重視的，無倫市上相宜價格如何低廉，買者仍然不吝之。

有些人對於蔬菜有特別的嗜好，譬如牛肉類，好，寧願肉不夠粗，而得吃些嫩；而這些人更視蔬菜為珍品，價格與肉類不多過半。

本港蔬菜市場貨源

年同期增加百分之二十四。供應尚算穩定。

今年上半年各類蔬菜入口總值爲一億六千六百餘萬元，較去年上半年增加百分之二十四。供應尚算穩定。

主係來自中國大陸，佔七、八成，其餘則佔七、八成至九成。蔬菜中最大量運到內地實亦不大重要，而且品種亦很廣闊，以這今年上半年來觀之，運到的蔬菜品種包括白菜、白菜、芥蘭、生菜、油菜、芥仔、芥心、土芹、枸杞、韭菜、菠菜、甜薑、西洋芋、茄菜、蒜苗、西王毛、芥瓜、青瓜、茼蒿、芥蘭、豆苗、通菜、豌豆、肉豆、豉豆角、豆腐、蘿蔔、紅蘿蔔、筍、蠔皇、紹菜、洋蔥、芥菜、蓮子、參蔘、腐竹、肉骨、牛蒡、芋頭、芋艿、檳榔、紅椒、青椒、黃椒、及大蒜等，數不勝數。

此外，蔬菜來源亦佔一重要地位，由於本市區鄰近，故大部份蔬菜品種均向該處採辦，雖然零售價感爲昂貴，但亦仍受歡迎。尤其是在內地便宜多時，尤甚於內銷。

地短缺綠的時候，在本港市場扮演極重要角色。

值得提的是，現時蔬菜進口，本港仍是增進，蔬菜主要來自美國、泰國、菲律賓大陸及台灣等國，而中國美國蔬菜是大宗。目前，華北有西生菜、西蘭花、椰菜及雪耳。

據悉：今冬蔬菜的收成，將比前年爲豐，因爲去年夏季已開闢了四萬四千畝的蔬菜地，凍藏後近年來運港銷售，且種植面積長得快。

降下值兌元美近最

美元比今年一月底時  
本是本港的原料最大

因此，將會導致本港非必需品供應來源。雖然物資供應來源。雖然物價是降低了，無疑有礙於競爭力的強大。對本銷競爭力仍大。對本國及歐美各國也會造成影響。

元跌價的變重影響下，日本原料製成產品，其售價亦隨之下降。近期有日幣貶值，日貨價格大增。近期有日幣貶值，日貨價格大增。近期有日幣貶值，日貨價格大增。

勞働神聖與藍領第一

人質案。工人訓練問題如果不能解決，工業的疲弱就有一到此為止的可慮。此處提個藍領第一與推動半工讀是切中現實需要的，看來青少年投身工廠風氣已有形成之勢了。

香港工業發展到了高度多樣化的時期，應設投身工廠、好過讀書，他們在學級做起，那些來港上流階級，便會步步爭上游，今日普升為董事，上一年今日英領有少許實業家，多到十幾名，都已是自己的主人了。

當租住過工作米，不自滿，他要更積極創造事業的理想。他便替電腦設計機臺。到今天日，他是一家公司的主席，經上層裝修，海濱屋苑，

成說：這些「小工」出身的工業家，不少都同相值藍領階級比較。大學更有得益。現年三十歲的一士，米尼，便是這占一，他已打天下人士的袋底寶。書桌上，土產的，

國際利率水平

勢將逐漸回升

內各國資金調往美國將增加。

港存息過薄之時，故放利息日  
存放利率比較明顯調高的  
日，利率初次提高幅度將在半

案內銀根仍緊，拆息仍低，但一般  
美元偏低將是目前世界最  
纖細將將會加息與抽緊銀根以和緩美

[illegible]











**宮**

**慶**

請假爆場  
早期滿場

片貨量舉刺驚公認  
味難動世激指司銀

# 興登堡遇險記

主編實安史佐  
賓笑歌妮葛治

傑斯准拔羅導倫  
作伴

烈炸天懷客飛  
空。空鬼，船  
前慘爆胎各空

瓶化巨應烈能四三  
灰作物然增照秒十

幕總秘在與德  
大廳場美登國  
揭奇作國堡飛  
雪內焚神號船

畢定適緒。片百數無

The Return  
OF  
The  
Pink Panther  
★









### 花天酒地

這是一篇關於娛樂、社交和個人生活的短文，描寫了作者對某種生活態度的看法。

### 台港女歌星宗旨

這是一篇專訪或評論，探討了當時台灣和香港女歌星們的藝術追求和職業態度。

### 家庭計劃

這是一篇社會評論，討論了家庭計劃的重要性以及當時社會對此的觀念。

### 天下第一

這是一篇小說或長篇故事的開頭部分，描寫了主角的處境和心緒。

### 新的時代

這是一篇關於社會變遷和時代精神的短文，充滿了對未來的展望。

### 倚樂村

這是一篇描寫鄉村生活、人情風貌的散文，文字細膩，情感真摯。

### 家庭計劃

這是一篇關於家庭規劃和人口控制的社會評論，具有較強的說服力。

### 天下第一

這是一篇小說或長篇故事的開頭部分，描寫了主角的處境和心緒。

### 勝利者

這是一篇關於戰爭、勝利與和平的短文，帶有濃厚的時代感。

### 大漢英雄傳

這是一篇歷史小說或傳記，描寫了古代英雄人物的事跡。

### 米仔蘭、鹿爪不開花

這是一篇植物學或自然觀察類的短文，結合了科學知識與文學描寫。

### 天下第一

這是一篇小說或長篇故事的開頭部分，描寫了主角的處境和心緒。

### 潮寒

這是一篇描寫自然景觀或氣候特徵的短文，文字生動，富有畫面感。

### 樂園易

這是一篇關於理想、追求和人生意義的短文，充滿了哲理。

### 米仔蘭、鹿爪不開花

這是一篇植物學或自然觀察類的短文，結合了科學知識與文學描寫。

### 天下第一

這是一篇小說或長篇故事的開頭部分，描寫了主角的處境和心緒。

### 潮寒

這是一篇描寫自然景觀或氣候特徵的短文，文字生動，富有畫面感。

### 樂園易

這是一篇關於理想、追求和人生意義的短文，充滿了哲理。

### 米仔蘭、鹿爪不開花

這是一篇植物學或自然觀察類的短文，結合了科學知識與文學描寫。

### 天下第一

這是一篇小說或長篇故事的開頭部分，描寫了主角的處境和心緒。

### 潮寒

這是一篇描寫自然景觀或氣候特徵的短文，文字生動，富有畫面感。

### 樂園易

這是一篇關於理想、追求和人生意義的短文，充滿了哲理。

### 米仔蘭、鹿爪不開花

這是一篇植物學或自然觀察類的短文，結合了科學知識與文學描寫。

### 天下第一

這是一篇小說或長篇故事的開頭部分，描寫了主角的處境和心緒。

### 潮寒

這是一篇描寫自然景觀或氣候特徵的短文，文字生動，富有畫面感。

### 樂園易

這是一篇關於理想、追求和人生意義的短文，充滿了哲理。

### 米仔蘭、鹿爪不開花

這是一篇植物學或自然觀察類的短文，結合了科學知識與文學描寫。

### 天下第一

這是一篇小說或長篇故事的開頭部分，描寫了主角的處境和心緒。



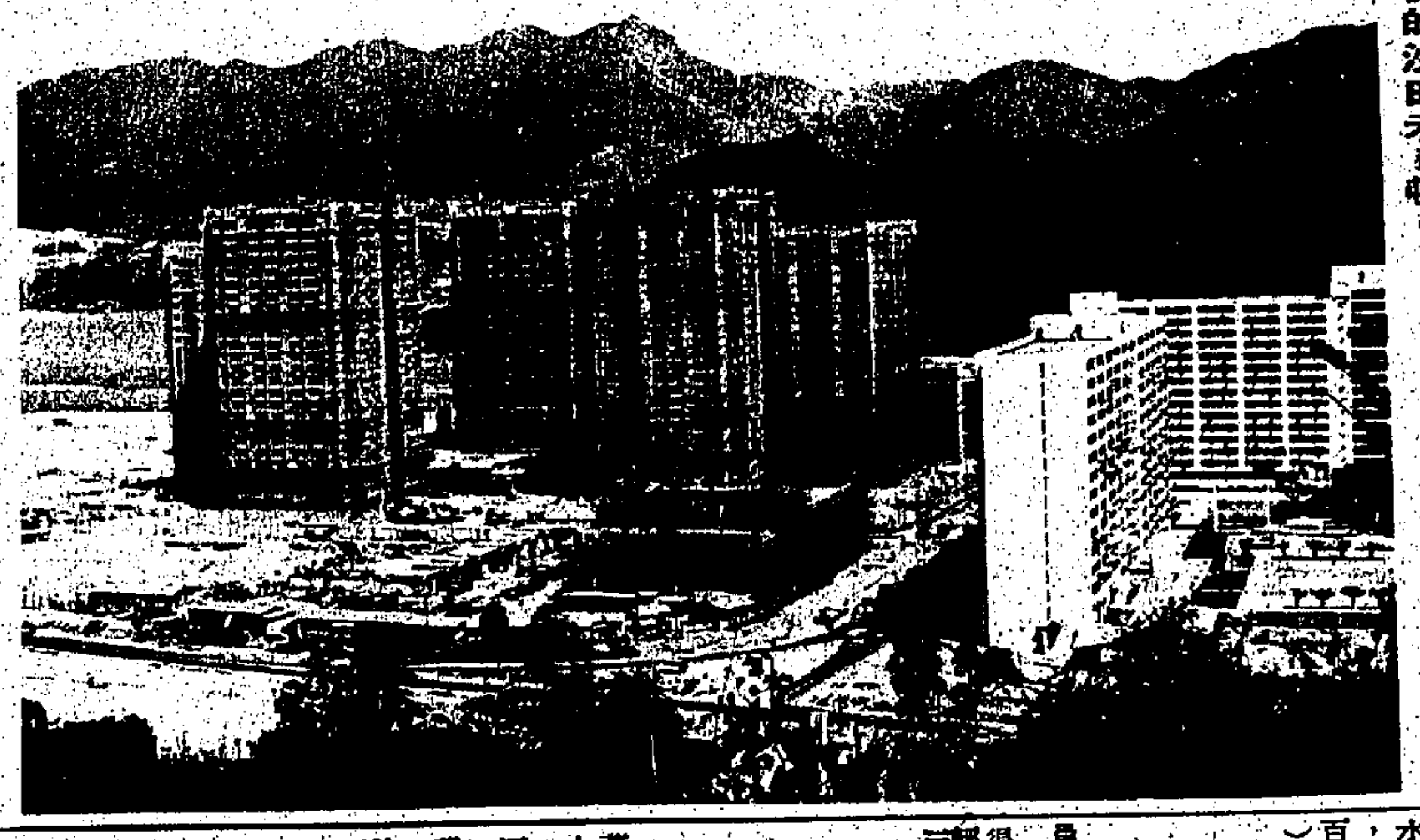




# 新郵特輯

## 少人離搬多者入遷 廉低金租全齊備設 郵屋居仍樓置戶郵 出遷其迫意無署房

香港房屋委員會計劃至今年推行三十三年。在過去兩年內，約有二百萬居民遷入各類公營房屋，而在一九七三年，房屋委員會更將推行一項新的安置計劃，為一百五十萬居民提供合理租值的公營房屋。該計劃的推行，將使公營房屋的總數增加至一百五十萬單位。在過去兩年內，公營房屋的總數已增加至一百二十萬單位。在過去兩年內，公營房屋的總數已增加至一百二十萬單位。在過去兩年內，公營房屋的總數已增加至一百二十萬單位。



原日為鄉村地方的沙田，今日屋邨林立，圖為即將入伙的沙田屋邨。

## 華人「積穀防飢」習慣 郵民購樓多作投資

不少郵民收入微薄，以月租五百六十元，而購買樓宇則需一百五十萬元。不少郵民收入微薄，以月租五百六十元，而購買樓宇則需一百五十萬元。不少郵民收入微薄，以月租五百六十元，而購買樓宇則需一百五十萬元。不少郵民收入微薄，以月租五百六十元，而購買樓宇則需一百五十萬元。

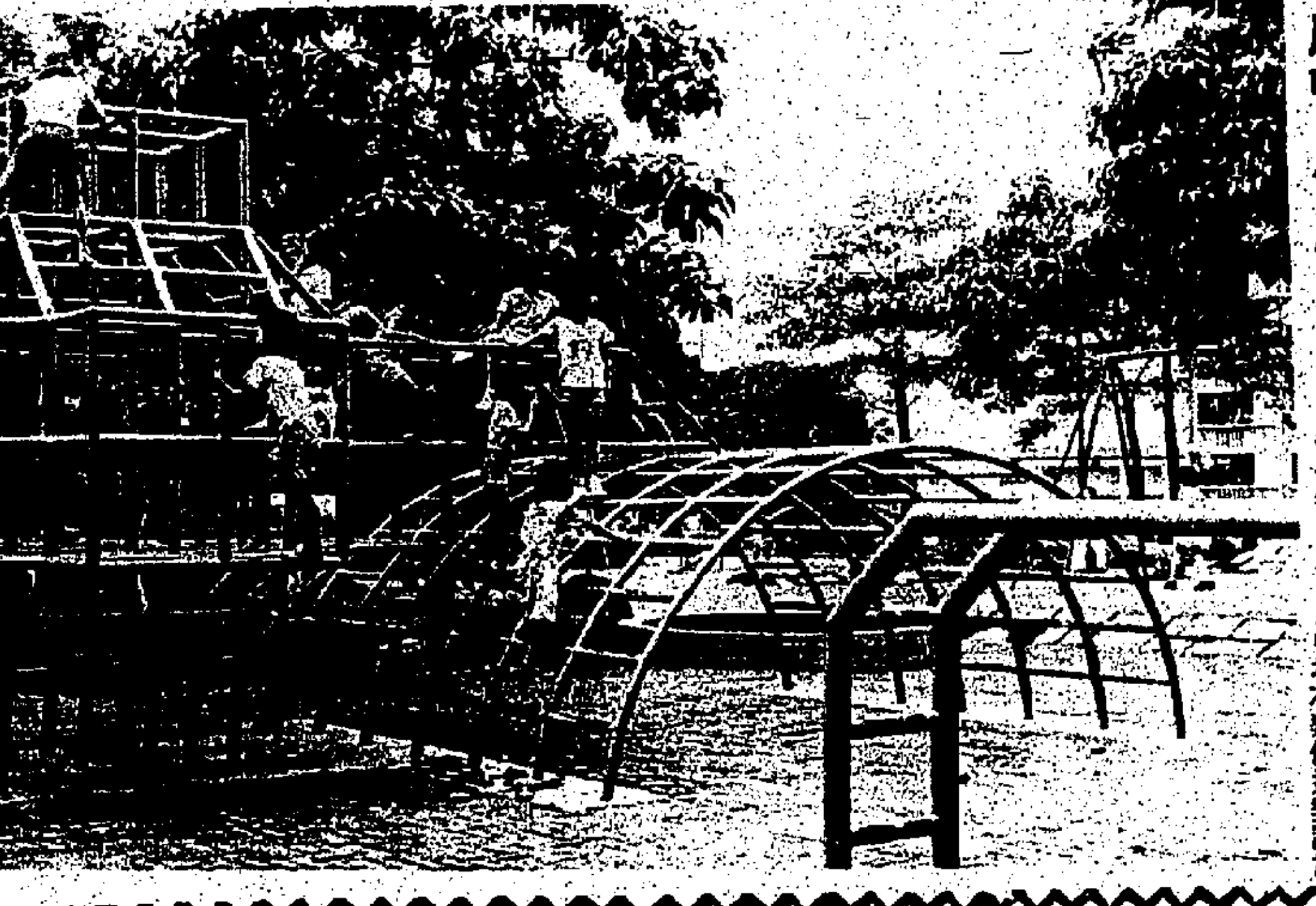
## 天台洗濯間改房舍 每年為千人供住所

房屋委員會進行一項實驗性的工程，將天台洗濯間改作房舍，每年可為一千人提供住所。房屋委員會進行一項實驗性的工程，將天台洗濯間改作房舍，每年可為一千人提供住所。房屋委員會進行一項實驗性的工程，將天台洗濯間改作房舍，每年可為一千人提供住所。

## 儲蓄互助社進行意見調查顯示 郵戶多無意購樓宇

查詢六千名會員僅七十二人願貸款購樓。儲蓄互助社進行意見調查顯示，查詢六千名會員僅七十二人願貸款購樓。儲蓄互助社進行意見調查顯示，查詢六千名會員僅七十二人願貸款購樓。

迅速安置居民 屋邨分期興建 每座樓宇落成 住戶即可遷入。房屋委員會計劃在未來三年內，分期興建多座新屋邨，以迅速安置居民。每座樓宇落成後，住戶即可遷入。



房屋委員會新屋邨，門前已有不少居民在等候入伙。



房屋委員會新屋邨，門前已有不少居民在等候入伙。



發展中國現代音樂的定義 林樂培



小提琴家魏豪洲得意門生 關學文揚威新加坡

發展中國現代音樂的定義 林樂培。本文探討了中國現代音樂的發展，以及音樂家在創作中如何融合傳統與現代元素。林樂培認為，中國現代音樂的發展，需要音樂家在創作中融合傳統與現代元素。

小提琴家魏豪洲得意門生 關學文揚威新加坡。關學文在國際音樂比賽中獲獎，展現了其在小提琴演奏方面的卓越才華。他的成功，是魏豪洲老師悉心指導的結果。



周文珊在宴會中演奏小提琴



「普歌」舉行音樂會

周文珊在宴會中演奏小提琴。周文珊是一位優秀的小提琴演奏家，她在宴會上演奏了多首名曲，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

「普歌」舉行音樂會。「普歌」音樂會將於本週末舉行，屆時將有多位優秀的音樂家參加演出，為觀眾帶來精彩的音樂盛宴。




中華民國十六年六月十一日

中華民國十六年六月十一日

**RICOH**  
**「麗確」相機**  
贊助

**分類廣告客戶幸運抽獎**  
 (由八月一日至八月三十一日止)  
 凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元  
 贈送抽獎券一張，多刊多送

**頭獎壹名：**  
 贈送豪華遊覽車四座及相機



“S.L.X 500 F2.0”及麗達原廠  
400mm F6.3 遠攝鏡一套。  
價值：HK\$ 1,523.00

獎券名：各得麗達 800EES 35 米原電子相機一部  
價值：HK\$ 450.00

獎券名：各得麗達 600 M豪華迷你相機及  
原廠閃光燈一套  
價值：HK\$ 380.00

每日讀者超過百萬  
惠刊廣告  
收效最大  
抽籤公佈日每九月五日

[illegible]

## 招吉租樓

近海山街門牌九號  
電話：二二八五號

## 招吉租樓

近海山街門牌九號  
電話：二二八五號

招吉租樓  
近海山街門牌九號  
電話：二二八五號

招吉租樓  
近海山街門牌九號  
電話：二二八五號

[illegible][illegible][illegible]

**威花園**

價四四四  
四四四  
四四四

**利轉讓**

地庫一  
三層

六六六  
四四四  
三三三

**樓急售**

六四四  
四四四  
四四四

四四四  
四四四  
四四四

四四四  
四四四  
四四四

四四四  
四四四  
四四四

**埔旺區**

上址請  
上址請  
上址請

上址請  
上址請  
上址請

上址請  
上址請  
上址請

上址請  
上址請  
上址請

**沙田出讓**

三三三  
三三三  
三三三

三三三  
三三三  
三三三

三三三  
三三三  
三三三

**黃埔**

四四四  
四四四  
四四四

四四四  
四四四  
四四四

四四四  
四四四  
四四四

**新嘉坡**

四四四  
四四四  
四四四

四四四  
四四四  
四四四

四四四  
四四四  
四四四

[illegible]

**新博館**  
 八折優惠  
 首屆折價  
 七周年紀念  
 多少週年慶  
 K22  
 榮業營業

**出賃**  
 有欲賃者請向  
 行棧或向  
 司理人面議  
 可也

**工廠房**  
 有欲賃者請向  
 行棧或向  
 司理人面議  
 可也

**出賃**  
 有欲賃者請向  
 行棧或向  
 司理人面議  
 可也

**北七姊妹**  
 有欲賃者請向  
 行棧或向  
 司理人面議  
 可也

**新明地產**  
 有欲賃者請向  
 行棧或向  
 司理人面議  
 可也

**北七姊妹**  
 有欲賃者請向  
 行棧或向  
 司理人面議  
 可也

吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地

## 租

吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地

吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地

## 跑馬

吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地

吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地

## 海

吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地  
吉樓現  
實地

[illegible]

**租界**  
三三三  
七七九  
○夜  
○

**小餘呎**  
37  
37  
37  
37

**售**  
三三三  
七七九  
○夜  
○

**吉廠租售**  
三三三  
七七九  
○夜  
○

**銅鑼**  
三三三  
七七九  
○夜  
○

**廠**  
三三三  
七七九  
○夜  
○

租屋  
 路旁  
 便火  
 設防  
 家  
 廈門  
 兩面  
 一兩  
 千六  
 百六  
 二  
 趙小姐  
 辦公  
 時間  
 電話  
 04255







頁張告類      須等自來水行直屬品製理      品膠      小      千建打子機公司      電話3-702488 3-702408      香港九龍灣工廠第貳地下4室11號宋氏      TSANG FOOK      電話: 7 231 11, 3 891 267



概：

1. 唐太宗名字。
2. 唐名將，平蕤山之亂。
3. 唐古文家。
4. 近代文人，有中國幽默大師之稱。
5. 曾獲諾貝爾物理獎之美籍華人科學家。
6. 水滸傳中朱全之綽號。
7. 爭名，在姑蘇城外。
8. 近代詩人，為中學生熟悉的作品如：我為多少少女們歌唱。
9. 楊玉環之從兄，曾任宰相。
10. 水滸傳之時遷之綽號。
11. 東漢末年，張角所創的一派道派。

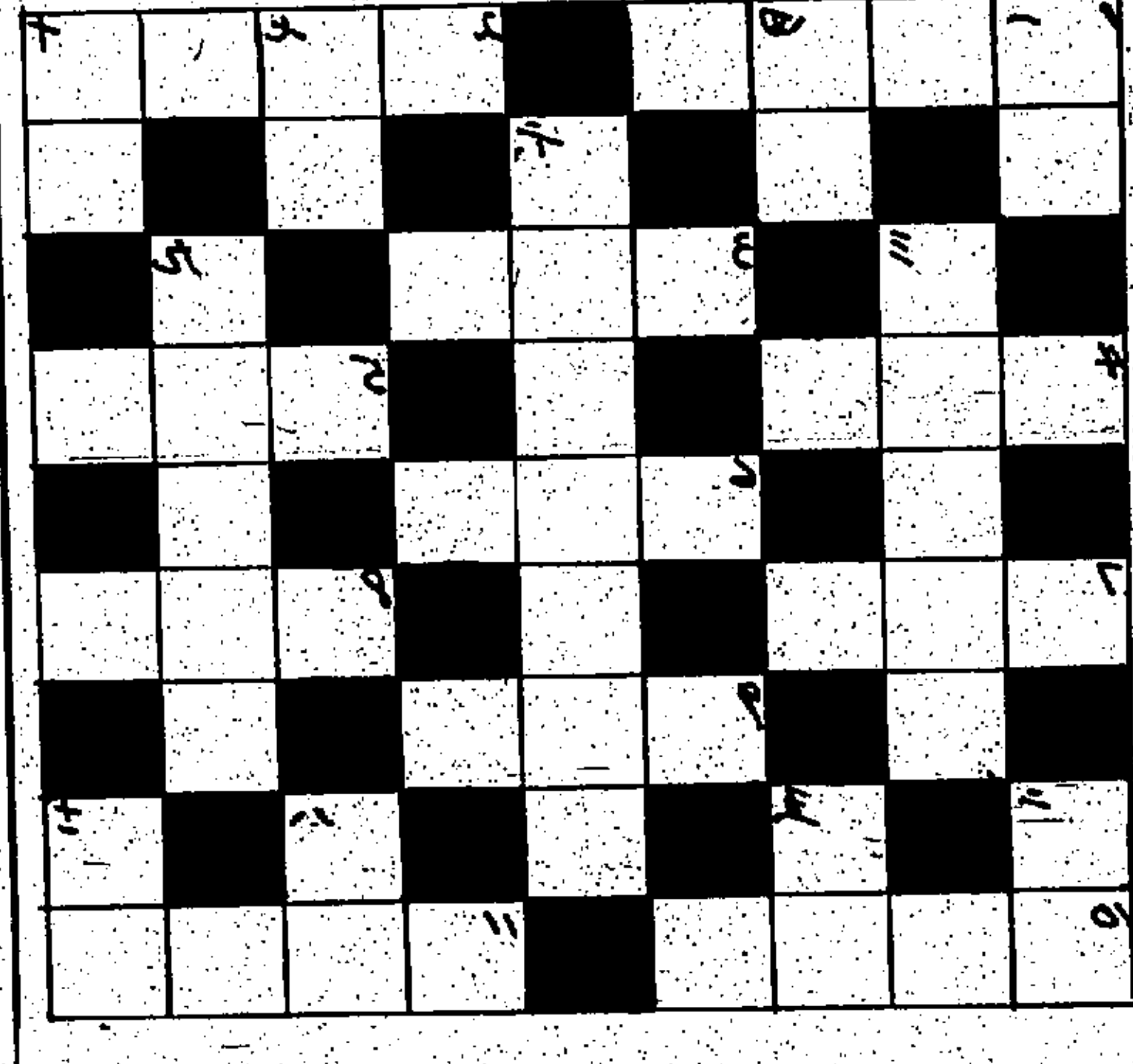
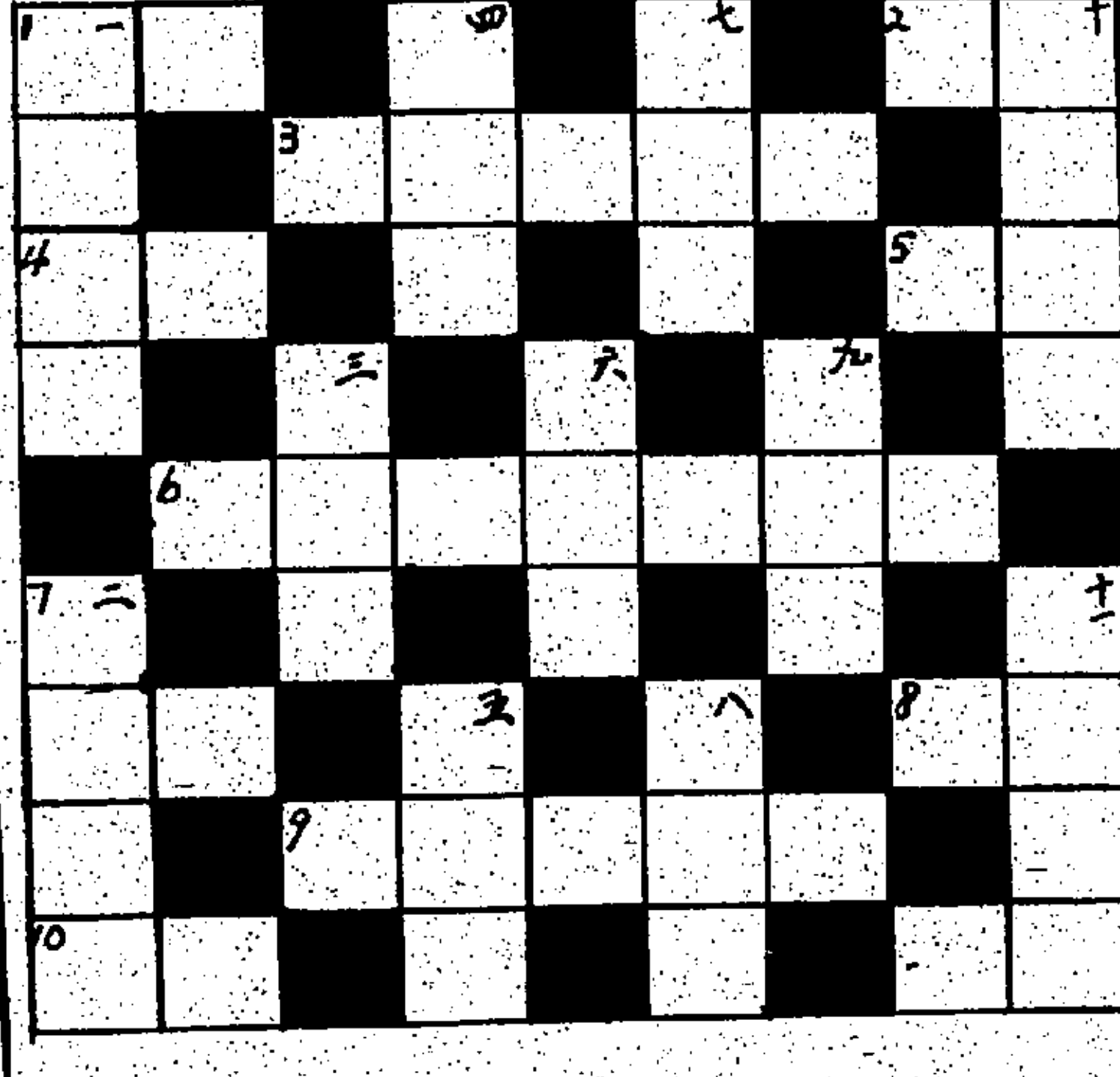
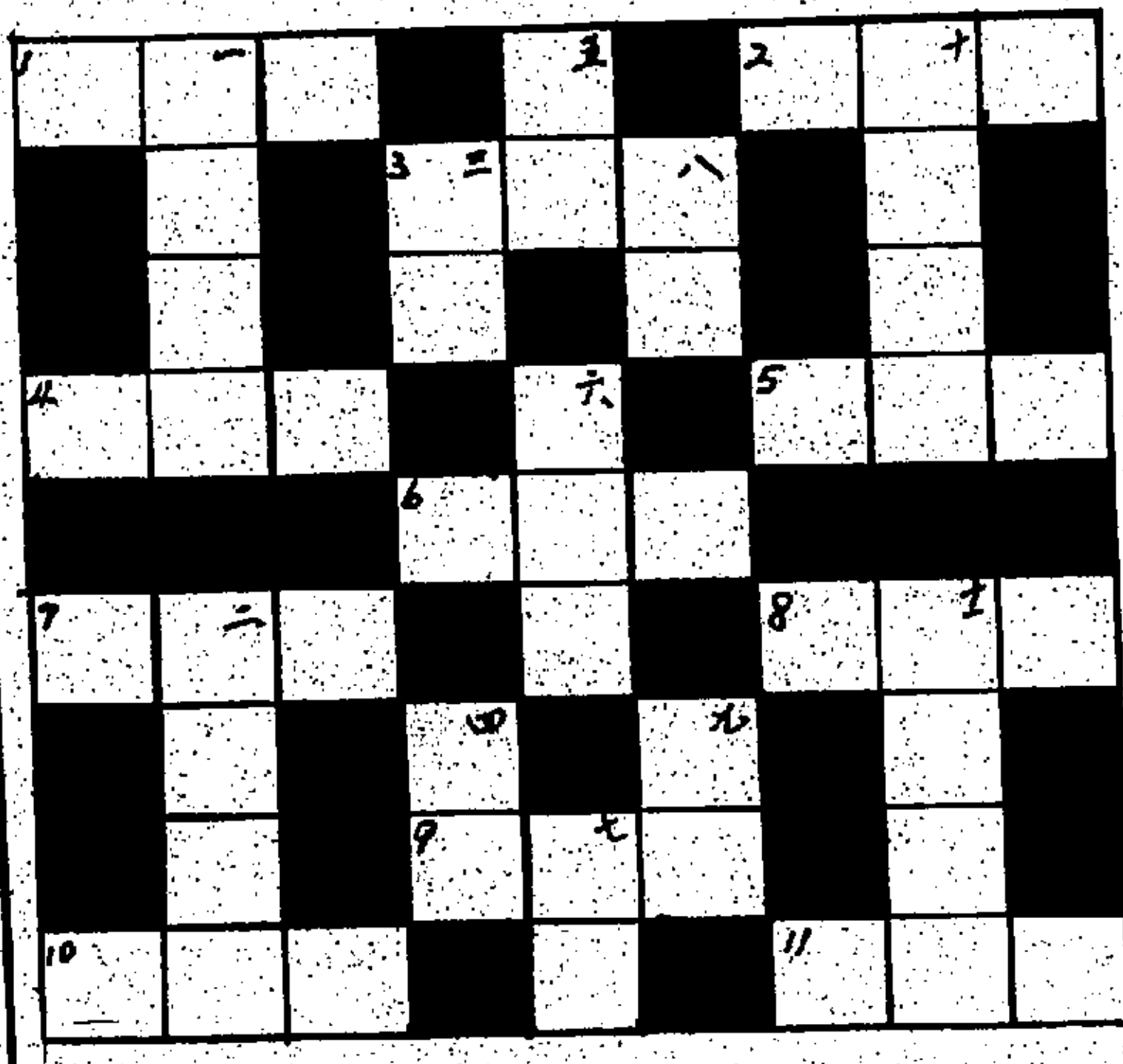
直：

- 一、劉義慶所撰名著。
- 二、中二國文篇名。
- 三、宋大詞人。
- 四、劇名，植於路旁或墓地，亦為國語片名演員，「一江迎水向東流」之女主角。
- 五、繼文宗位的唐皇。
- 六、風塵俠之一，杜光庭著傳奇小說中人物。
- 七、代表國家之某種花卉。
- 八、唐大詩人，字微之。
- 九、三戲演義中蜀之老將。
- 十、中國文篇名。
- 十一、郭雲龍傳中一句，上句為「其中欲舒」。

猜： 1. 史記荊柯傳—人物。  
2. 北宋蔡京權臣，陷害舊黨，平方廢後，封為太師。  
3. 荊柯傳中田光的一句說話。  
4. 三國時吳國外交大臣。  
5. 關隴、鹿鳴、文王、清廟的總稱。  
6. 李煜虞美人詞句一。  
7. 詩經篇一，屬唐風。  
8. 清大儒，「漢上琴堂之銘」為其名篇。  
9. 語說亮草廬睡臥所談詩句一；見三國演義第三十八回。  
10. 孔子高弟，字子游。  
11. 新聞人物劉家驥—本報導小書。

真： 一、「大同與小康」句一。  
二、成語，全居真語的意思，劇本，電視中集均曾取此名。  
三、廣州市郊名勝，革命黨人身殉後合葬於此。  
四、日本作家坂本龍馬一部推理小說。  
五、明通俗文學家，編有短篇小說「三言」。  
六、清錢子安所作一部倡優小說。  
七、完璧歸趙，故事的主角。  
八、近人台灣著名小說家有不少驚天作品。  
九、「本草綱目」一書作者。  
十、「運動家的風度」言運動家所應表現的精神。  
十一、日片「望鄉」中的最佳演員。

一、「柳子厚藍衫銘」中有關氏家世句一。  
 二、曾參課程所選杜甫詩題。  
 三、調製三字紐句一，下句爲「戲無益」。  
 四、詩經三百篇的總評語。  
 五、魯迅名著一。  
 六、劉裕給苻泰的封號。  
 七、十多年前所反對小輪加價的新聞人物。  
 八、電影術語，曾作電視節目名稱。  
 九、威克家新詩詩題，曾作一九七六年朗誦比賽材料。  
 十、「始得西山宴游記」句一。  
 十一、石敬瑭事的契丹國主。  
 直：一、唐宋八大家之一。  
 二、現代中國傑出作曲家。  
 三、孟子離婁篇句一。  
 四、「擊排渡江」的東晉北伐名將。  
 五、論語第一篇。  
 六、「東籬藥水漫」句一，上句爲「雖無語莫亂龍岡」。  
 七、隋高祖喜歡遊幸的地方。  
 八、鴉片戰爭之英莊華商務總監。  
 九、「贈白眉王彪」詩句一。  
 十、杜甫七言律詩詩題，首句爲「歲暮陰陽催短景」。  
 十一、漢初名臣，爲武帝親信於昭宣二朝輔政位漸顯臣。



**百福旅遊有限公司**  
(協利運通有限公司集團)

★每日均有班機往美加  
★特價由港幣**1,500**元起  
★可攜帶行李兩件及手提袋壹件共重**180**磅

 **星晨** 5-249622  
5-256973  
5-243068

**菲律賓 \$1190**

**碧瑤夏蓮娜七天觀光團**  
遊馬尼拉名勝、文叻街、碧瑤、夏蓮娜海  
百勝港、達晚碧瑤、夜間在總會、花花園  
寧大非律 新增8月10、13、21日  
8月25、28、31日 9月6、12、18日

**曼谷巴堤雅古城六天團 \$1590**  
住假日及新麗澤酒店、多晚在總會  
逢星期二、六、日、依時出發  
新址：香港大道中64號達卡佛大廈1104-5室

<b>金門</b>		K 94,221	R 94,441
駐馬等省 40 天 10 天 10 天 10 天			
<b>台灣 菲島 韓國 曼谷</b>	九天	\$ 1460	七天 \$1390
	五天	\$ 1180	四天 \$ 999
	七天	\$ 1290	六天 \$1190
	六天	\$ 1670	四天 \$1650
<b>曼谷</b>	五天	\$ 1490	
	星馬泰十一天	\$ 3250	

**旅遊介紹**  
專欄廣告

七寸位（限排兩格高）  
每天收費卅六元  
不折不扣上期收費  
每日下午五時截稿

**方便讀者 選擇旅遊**

**七海旅行團**  
每週出發

4天台北	\$ 999
8天台灣	\$ 1690
9天台灣	\$ 1750
5天泰國	\$ 1490
7天星馬	\$ 2620
6天菲島	\$ 1280
4天韓國	\$ 1750
6天日本	\$ 2250

就辦出國數客最多、特印身份證者均可

**台證** 特快入台 台灣證130天 免郵寄  
中華民國護照 護照180天 免郵寄  
專辦菲律賓簽證、特快簽證210天

**印尼** 印尼簽證包得供担保  
美加澳洲日韓特快簽證  
各地廉價機票、英法荷比星馬馬尼拉

**英國護照**

非港出世者  
五年內化驗  
可領英國護照  
英國領事館  
代辦手續

**遠東機構**

◎2610181、◎2201822、◎2651038、◎265107  
旅遊部：香港中環荷利大馬路211號

**四海旅遊貿易公司**  
 K300613.308817.306710

**台灣** 五天 海陸空聯遊 \$1,350 逢星期日出發  
 七天 \$1,330 九天 \$1,460 逢星期六出發

**韓日** 八天豪華團 \$2790 6/8 20/8 27/8

**曼谷** 五天豪華團 \$1599 逢星期日出發  
 C1 免簽證費

**菲律賓** 七天豪華團  
 \$1,290 19/8 25/8 31/8

滿鐵道525號客運大廈A座20樓  
 世界各地機票簽證 百貨帶工


**一明旅行社**  
九龍北京道57號1403室  
3-675681      663983      687908

---

**雙十國14天 \$1490 (連證)**  
往帝國遊花蓮、台中、日月潭、台北  
出發日期：10月4、8日  
截止報名日期：8月15日

---

**七天 \$1280**  
出發日期：8月13日22日  
住：喜來登、巨龍、維多利亞、遊文化  
村、陽明、多次夜遊——  
導遊由邵美英C/1 簽證——

 **星晨** 5-246922  
5-256973  
5-243068

新址：香港大道中64號連卡佛大廈1104-5室

---

**曼谷** 巴堤雅古城六天超級團  
逢星期日依時出發 \$ 1,590

---

**日韓** 濟州板門店塞克山莊五天團  
逢星期五依時出發 \$ 1,790

---

**台灣** 阿里山芝麻坡九天超級團  
逢星期六依時出發 \$ 1,750

---

**美加** 超級超值豪華團  
8月6,20日  
10天 \$ 5490 14天 \$ 6590

**台灣百貨**

駐台彌敦道60號匯豐銀行大廈13樓12室

★合源九天馬	\$1690	七天馬	\$1480
★菲島七天特選	\$1290	1/8 13/8 19/8	25

**南旅遊貿易公司**  
**地簽証平價機票**  
電話 K - 855929 K 882709

星期大出賣  
15/10 8/9  
17/10 7/9  
18/10 7/9  
15 = \$1 50

**免費代辦**  
香港皇后大道中

英國	1220	加拿大
星加坡	780	澳洲
台北	380	日本
馬尼拉	280	紐約

**辦各國簽證 四季平機票**  
 五號商業大廈906室 5-239147 5-254272 5-224222

大洲	1080	美洲	980	台灣團	950	曼谷團
1400	歌聲	洲	1380	菲島團	990	美加團
450	歌聲	谷	280	星馬	2090	歐洲團
1820	耶加達	1150				

代辦美加入學手續

**美加**  
 台北 \$600  
 星洲 \$600  
 廣州 \$750  
 東京 \$1100  
 曼谷 \$995  
 菲島 \$750  
 澳洲 \$1700  
 1800

**濟 機票 600 韓 日**  
**急證 120** 機票 1350 百寶  
 逢星期一出發  
**世界各地機票 簽證 · 泰證 250**  
**四海旅遊貿易公司**  
 525號寶豐大廈A座20字號近打老道口 ★假日照常★  
 K-306817 K-306710 K-300613

**飛達世界旅遊**  
K-964400-862029  
**專辦** 星馬台股 證  
代辦各國機票  
台菲旅行團 五十寶島遊  
教道大五五第湖社生行

**華遊艇遊** **專辦印**

星期九時半至五時  
茶點供應幸運抽獎  
雀巢雀巢日光浴音樂  
9A地大欲購從速送  
4 K663450期九晚九  
CI綠印均可(數)  
合遊120 泰羅22  
—東南亞各地旅遊  
—各國平穩海運  
—百樂旅行社 K-  
旺角海濱大廈八樓

**三快證** 阿里山遊芝蔴城九天  
住芝蔴大酒店 \$1450 13/8出發  
雙十節寶島遊 只辦1團包郵  
專辦特快旅遊證客特價票  
安邦旅遊 K 951635  
K 969488  
正角 02敦道胡並生行1813 1804 A  
總大廳 03三三三

**往台灣可合**  
可帶免稅品合法百貨用品，廉價而優  
機票600 快靚\$120 理想旅行團 4天\$  
得其利旅行社 旺角彌敦道607新奧大廈1817室電

**澳洲簽證**  
專辦  
熱線電話 3246196

**貨百**  
帶法  
酒出賣十足最利  
0.7天 \$1180 9天 \$1290  
18字: K851245 K849562

**搬運**  
**信**  
**樂**  
 港九 九龍 大馬路 小坡 36  
 63 132 700 05 36  
 655 945 562 174

**龍機票市**

香港1550	紐約2250	巴黎1750	巴西
倫敦1680	倫敦1450	中東1800	亞洲
多倫多2350	雪梨2360	印度 950	星洲

多倫多 2 5 2 5 華大 1 2 0 7 印 度 各 國 郵 票

**興利旅運**  
代售世界各地特價機票  
代理美、加、東南亞旅遊團

曼谷 960  
東京 1020  
台北 600

台灣 七天  
菲律賓 七天  
台北 6600 特價台港 \$1200

豪華團  
豪華團  
九龍

**歡迎查詢**  
**K761351**  
 地庫特價發售  
**\$1590**  
**\$1250**  
 老村道13號地下

遊河特平  
 西半大  
 中半大  
 小位  
 四座  
 八座  
 六座  
 八座  
 六座  
 九座  
 至

**特平機票**  
 英美加包機·泰歷特快 \$10起  
 (專人代辦美國·澳洲簽證)  
 合 濟南泰歷特快 \$1450 (每星期六上午十時)  
 菲律賓泰歷七日起 \$1390  
 中國光通公司  
 康樂旅遊公司 @4430555 @4430555

[illegible][illegible]

**國粹保健研究所**

**壓·氣功·藥物**

百病保青春增智慧秘存法  
即用并除舊疾愚可作全家寶

電話：478號三樓B電話  
86 89.32 台-318430

七三五八〇八二

遷東（彰德）美容  
診所介紹：  
地址：上海南京路九時一十一時  
（廣東）銀行對面沙田上環恩下  
電話：823117、703134

諸君請速來函索取傳單向明

此藥其功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。本藥係由名醫精製，選用上等藥材，遵古法炮製而成。對於各種疑難雜症，均有顯著療效。凡欲購者，請認明商標，以免誤購偽品。

生男

產後發熱、心口發熱、多頭暈、元氣虛弱、腸胃失調、精神疲倦、嘔吐不安、驚風抽搐、肚痛泄瀉、小兒疳積、夜啼驚悸、咳嗽痰喘、感冒發熱、傷風鼻塞、頭痛牙痛、腰酸背痛、手足麻痺、皮膚瘙癢、蚊蟲叮咬、跌打損傷、湯火灼傷、刀傷出血、止血生肌、消腫止痛、清熱解毒、開胃健脾、潤肺化痰、止咳平喘、寧心安神、定志益智、強筋壯骨、延年益壽、男女老少皆宜。

**陳區**

中醫 先生門人

第74區埔大順九

**醫藥**

**信利**

中區修九新界大

64795173346

67498627790

絕無欺官治

老內外

總底提治

治不特索

前明候正少者

來有得也而止

本再幾炮大其醫者

**痔**

家專痛

醫女醫中

周吳

金精

好科

**神經衰弱**

(元五參針管工待區)

[illegible]